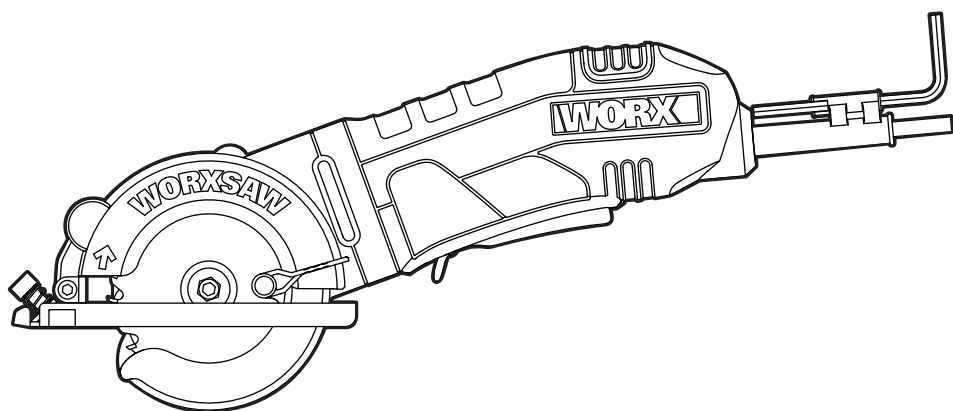


WORX

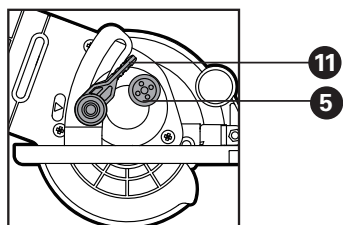
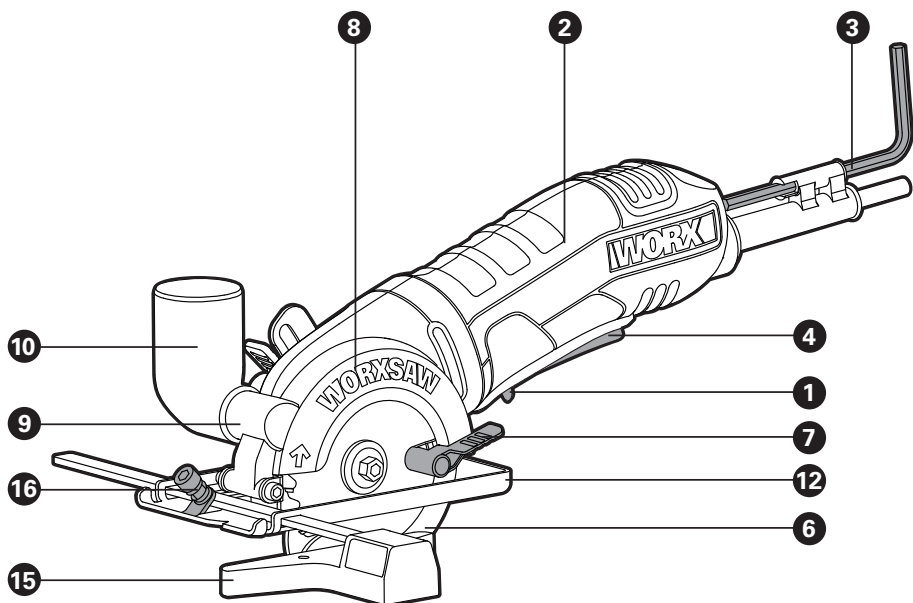


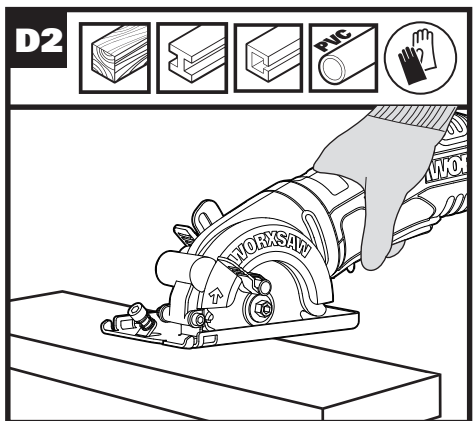
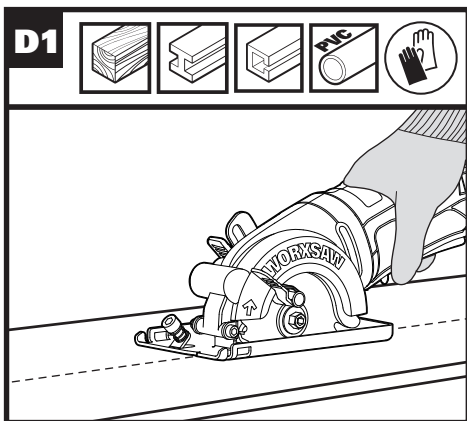
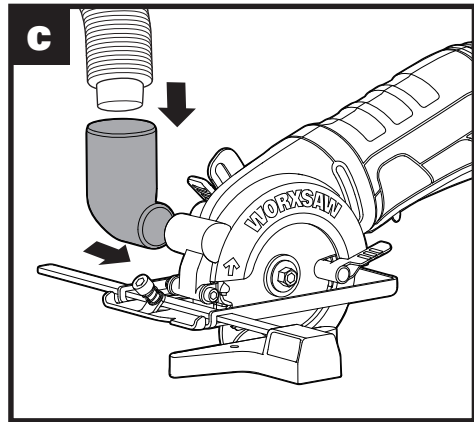
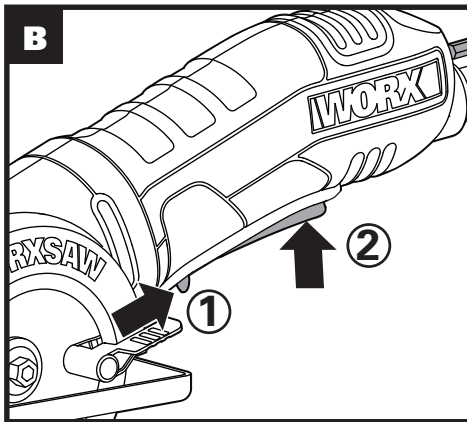
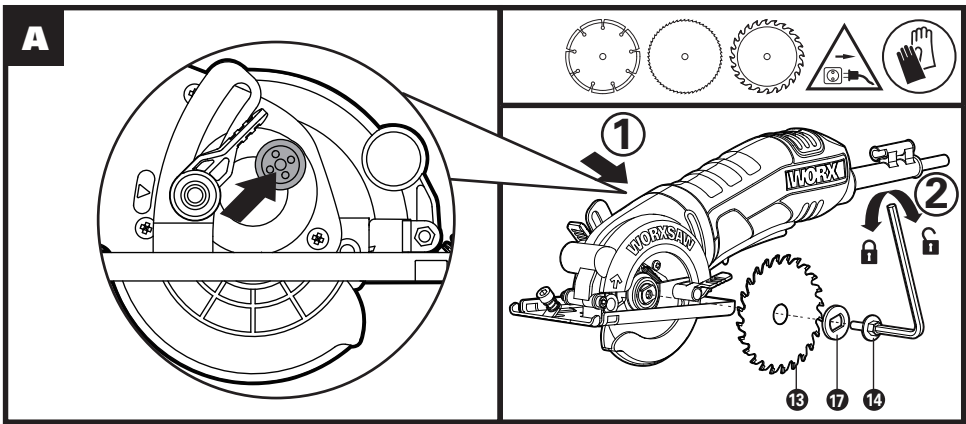
WORXSAW

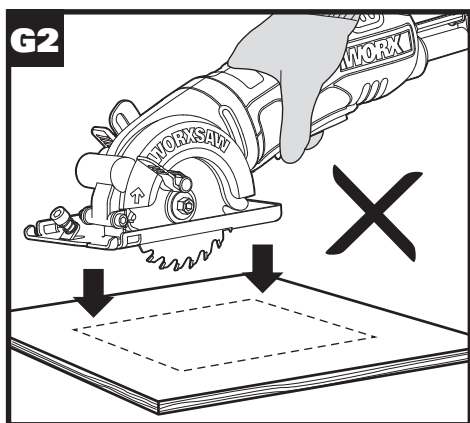
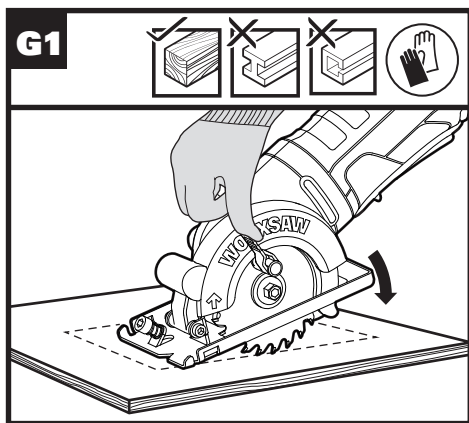
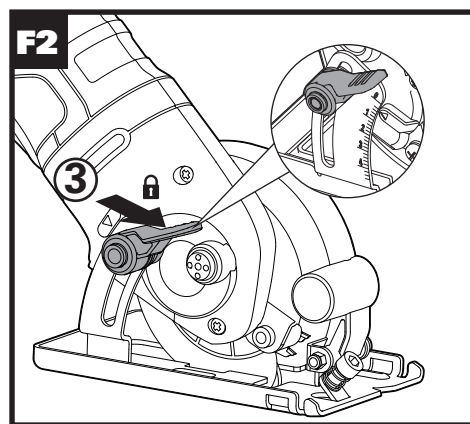
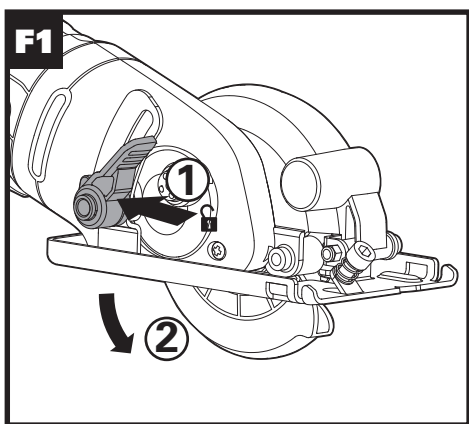
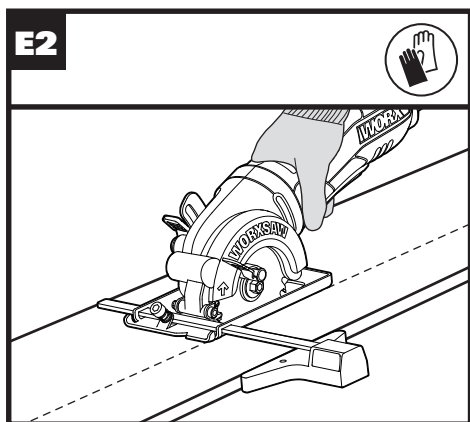
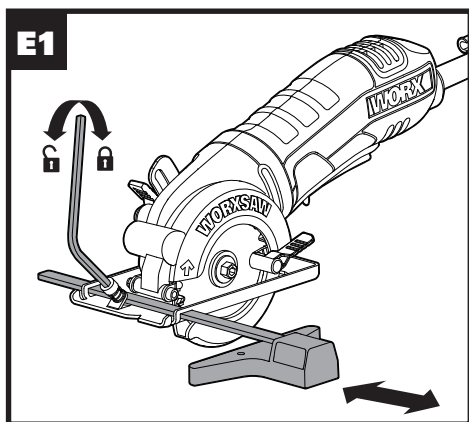
Electric Circular Saw	EN	P07
Пила дисковая электрическая	RU	P18
Elektriline ketassaag	ET	P30
Elektriskais ripzāģis	LV	P41
Elektrinis diskinis pjūklas	LT	P52

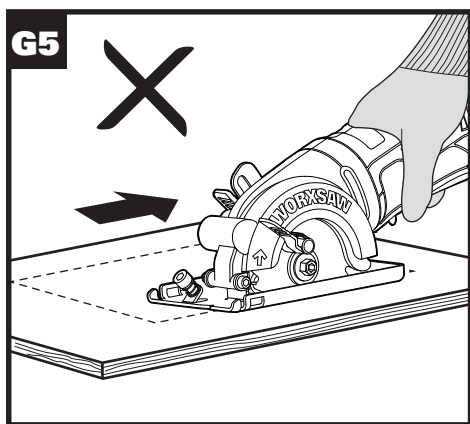
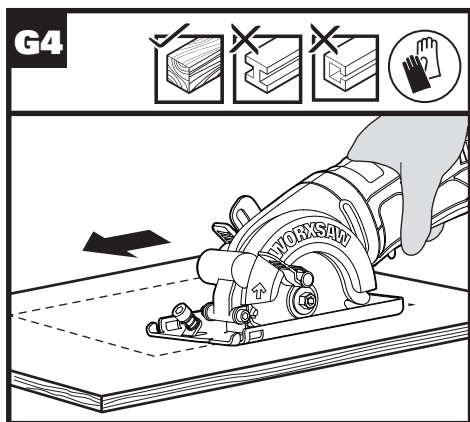
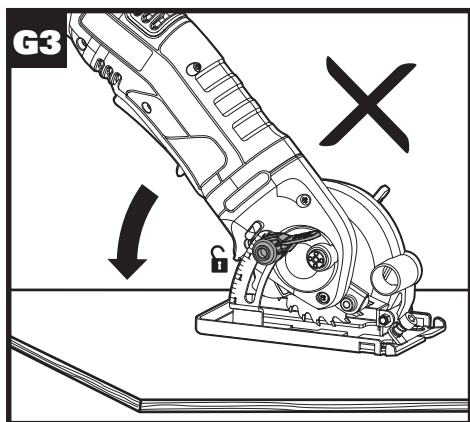
WX423 WX423.1

Original instructions	EN
Перевод исходных инструкций	RU
Algsete juhiste tõlge	ET
Orģinālo instrukciju tulkojums	LV
Originalių instrukcijų vertimas	LT









-
- 1. LOCK OFF BUTTON**
 - 2. SOFT GRIP HANDLE**
 - 3. HEX KEY**
 - 4. ON/OFF SWITCH**
 - 5. SPINDLE LOCK BUTTON**
 - 6. LOWER BLADE GUARD**
 - 7. LOWER GUARD LEVER**
 - 8. FIXED UPPER GUARD**
 - 9. DUST EXTRACTION OUTLET**
 - 10. VACUUM ADAPTER**
 - 11. DEPTH ADJUSTMENT LEVER**
 - 12. BASE PLATE**
 - 13. SAW BLADE (See Fig. A)**
 - 14. BLADE BOLT (See Fig. A)**
 - 15. PARALLEL GUIDE**
 - 16. PARALLEL GUIDE CLAMPING FIXTURE**
 - 17. OUTER FLANGE (See Fig. A)**
-

Not all the accessories illustrated or described are included in standard delivery.

TECHNICAL DATA

Type **WX423 WX423.1 (4 - designation of machinery, representative of Saw)**

Voltage	230–240V~50Hz
Rated power	400W
No load (rated) speed	3600/min
Blade size	85mmx15mm
TCT blade	85mmx1.2mmx15mmx24T
HSS blade	85mmx1.2mmx15mmx44T
Diamond disc	85mmx1.2mmx15mmx60G
Max cutting depth	27mm
Recommended maximum material thickness	
Wood	27mm
Aluminum	3mm
PVC pipe (radius)	13mm
Tile	8mm
Sheet steel	0.91mm
8 Protection class	 /II
Bare tool weight	1.4kg
Spindle thread size	M5
Saw blade thickness	
TCT blade	0.8mm
HSS blade	0.65mm
Diamond disc	0.8mm

NOISE INFORMATION

A weighted sound pressure	L_{pA} : 82dB(A)
A weighted sound power	L_{wA} : 93dB(A)
K_{PA} & K_{WA}	3.0dB(A)

Wear ear protection.

VIBRATION INFORMATION

Vibration total values (triax vector sum) determined according to EN 60745:

Vibration emission value:	Cutting wood: $a_{h,W} < 2,5\text{m/s}^2$
	Uncertainty $K = 1.5\text{m/s}^2$
	Cutting metal: $a_{h,M} < 2,5\text{m/s}^2$
	Uncertainty $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

The declared vibration total value may be used for comparing one tool with another, and may also be used in a preliminary assessment of exposure.

WARNING: The vibration emission value during actual use of the power tool can differ from the declared value depending on the ways in which the tool is used dependant on the following examples and other variations on how the tool is used:

- How the tool is used and the materials being cut or drilled.
- The tool being in good condition and well maintained
- The use the correct accessory for the tool and ensuring it is sharp and in good condition.
- The tightness of the grip on the handles and if any anti vibration accessories are used.
- And the tool is being used as intended by its design and these instructions.

This tool may cause hand-arm vibration syndrome if its use is not adequately managed.

WARNING: To be accurate, an estimation of exposure level in the actual conditions of use should also take account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period.

- Helping to minimise your vibration exposure risk.
- ALWAYS use sharp chisels, drills and blades
- Maintain this tool in accordance with these instructions and keep well lubricated (where appropriate)
- If the tool is to be used regularly then invest in anti vibration accessories.
- Avoid using tools in temperatures of 10°C or less
- Plan your work schedule to spread any high vibration tool use across a number of days.

ACCESSORIES

	WX423	WX423.1
TCT Blade: 24T for wood	1	1
Parallel Guide	1	1
Vacuum Adaptor	1	1
Hex Key	1	1
Diamond disc	/	1
HSS Blade 44T	/	1

We recommend that you purchase your accessories from the same store that sold you the tool. Use good quality accessories marked with a well-known brand name. Choose the type according to the work you intend to undertake. Refer to the accessory packaging for further details. Store personnel can assist you and offer advice.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR ALL SAWS

a)  **DANGER: Keep hands away from cutting area and the blade.** If both hands are holding the saw, they cannot be cut by the blade.

b) **Do not reach underneath the workpiece.** The guard cannot protect you from the blade below the workpiece.

c) **Adjust the cutting depth to the thickness of the workpiece.** Less than a full tooth of the blade teeth should be visible below the workpiece.

d) **Never hold piece being cut in your hands or across your leg.** Secure the workpiece to a stable platform. It is important to support the work properly to minimize body exposure, blade binding, or loss of control.

e) **Hold the power tool by insulated gripping surfaces only, when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring or its own cord.** Contact with a "live" wire will also make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.

f) **When ripping always use a rip fence or straight edge guide.** This improves the accuracy of cut and reduces the chance of blade binding.

g) **Always use blades with correct size and shape (diamond versus round) of arbour holes.** Blades that do not match the mounting hardware of the saw will run eccentrically, causing loss of control.

h) **Never use damaged or incorrect blade washers or bolt.** The blade washers and bolt were specially designed for your saw, for optimum performance and safety of operation.

FURTHER SAFETY INSTRUCTIONS FOR ALL SAWS

Kickback causes and related warnings

- Kickback is a sudden reaction to a pinched,

bound or misaligned saw blade, causing an uncontrolled saw to lift up and out of the workpiece toward the operator.

- When the blade is pinched or bound tightly by the kerf closing down, the blade stalls and the motor reaction drives the unit rapidly back toward the operator.
- If the blade becomes twisted or misaligned in the cut, the teeth at the back edge of the blade can dig into the top surface of the wood causing the blade to climb out of the kerf and jump back toward the operator.

Kickback is the result of saw misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

a) **Maintain a firm grip on the saw and position your arm to resist kickback forces. Position your body to either side of the blade, but not in line with the blade.** Kickback could cause the saw to jump backwards, but kickback forces can be controlled by the operator, if proper precautions are taken.

b) **When blade is binding, or when interrupting a cut for any reason, release the trigger and hold the saw motionless in the material until the blade comes to a complete stop. Never attempt to remove the saw from the work or pull the saw backward while the blade is in motion or kickback may occur.** Investigate and take corrective actions to eliminate the cause of blade binding.

c) **When restarting a saw in the workpiece, center the saw blade in the kerf and check that saw teeth are not engaged into the material.** If saw blade is binding, it may walk up or kickback from the workpiece as the saw is restarted.

d) **Support large panels to minimize the risk of blade pinching and kickback.** Large panels tend to sag under their own weight. Supports must be placed under the panel on both sides, near the line of cut and near the edge of the panel.

e) **Do not use dull or damaged blades.** Unsharpened or improperly set blades produce narrow kerf causing excessive

friction, blade binding and kickback.

- f) Blade depth and bevel adjusting locking levers must be tight and secure before making cut.** If blade adjustment shifts while cutting, it may cause binding and kickback.
- g) Use extra caution when sawing into existing walls or other blind areas.** The protruding blade may cut objects that can cause kickback.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR SAWS WITH INNER PENDULUM GUARD

Lower Guard Function

- a) Check lower guard for proper closing before each use. Do not operate the saw if lower guard does not move freely and close instantly. Never clamp or tie the lower guard into the open position.** If saw is accidentally dropped, lower guard may be bent. Raise the lower guard with the retracting handle and make sure it moves freely and does not touch the blade or any other part, in all angles and depths of cut.
- b) Check the operation of the lower guard spring. If the guard and the spring are not operating properly, they must be serviced before use.** Lower guard may operate sluggishly due to damaged parts, gummy deposits, or a build-up of debris.
- c) Lower guard may be retracted manually only for special cuts such as "plunge cuts" and "compound cuts." Raise lower guard by retracting handle and as soon as blade enters the material, the lower guard must be released.** For all other sawing, the lower guard should operate automatically.
- d) Always observe that the lower guard is covering the blade before placing saw down on bench or floor.** An unprotected, coasting blade will cause the saw to walk backwards, cutting whatever is in its path. Be aware of the time it takes for the blade to stop after switch is released.

ADDITIONAL SAFETY RULES FOR YOUR CIRCULAR SAW

- 1. Always wear a dust mask, hearing protection and eye protection.
- 2. Only use saw blades recommended in the specification.
- 3. Use only blade diameter(s) in accordance with the markings.

ADDITIONAL SAFETY RULES FOR YOUR CUTTING-OFF MACHINES

- a) The guard provided with the tool must be securely attached to the power tool and positioned for maximum safety, so the least amount of wheel is exposed towards the operator. Position yourself and bystanders away from the plane of the rotating wheel.** The guard helps to protect operator from broken wheel fragments and accidental contact with wheel.
- b) Use only bonded reinforced or diamond cut-off wheels for your power tool.** Just because an accessory can be attached to your power tool, it does not assure safe operation.
- c) The rated speed of the accessory must be at least equal to the maximum speed marked on the power tool.** Accessories running faster than their rated speed can break and fly apart.
- d) Wheels must be used only for recommended applications. For example: do not grind with the side of cut-off wheel.** Abrasive cut-off wheels are intended for peripheral grinding, side forces applied to these wheels may cause them to shatter.
- e) Always use undamaged wheel flanges that are of correct diameter for your selected wheel.** Proper wheel flanges support the wheel thus reducing the possibility of wheel breakage.
- f) Do not use worn down reinforced wheels from larger power tools.**

Wheels intended for a larger power tool are not suitable for the higher speed of a smaller tool and may burst.

- g) The outside diameter and the thickness of your accessory must be within the capacity rating of your power tool.** Incorrectly sized accessories cannot be adequately guarded or controlled.
- h) The arbour size of wheels and flanges must properly fit the spindle of the power tool.** Wheels and flanges with arbour holes that do not match the mounting hardware of the power tool will run out of balance, vibrate excessively and may cause loss of control.
- i) Do not use damaged wheels. Before each use, inspect the wheels for chips and cracks. If power tool or wheel is dropped, inspect for damage or install an undamaged wheel. After inspecting and installing the wheel, position yourself and bystanders away from the plane of the rotating wheel and run the power tool at maximum no load speed for one minute.** Damaged wheels will normally break apart during this test time.
- j) Wear personal protective equipment. Depending on application, use face shield, safety goggles or safety glasses. As appropriate, wear dust mask, hearing protectors, gloves and shop apron capable of stopping small abrasive or workpiece fragments.** The eye protection must be capable of stopping flying debris generated by various operations. The dust mask or respirator must be capable of filtering particles generated by your operation. Prolonged exposure to high intensity noise may cause hearing loss.
- k) Keep bystanders a safe distance away from work area. Anyone entering the work area must wear personal protective equipment.** Fragments of workpiece or of a broken wheel may fly away and cause injury beyond immediate area of operation.
- l) Hold the power tool by insulated**

gripping surfaces only, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring or its own cord. Cutting accessory contacting a “live” wire may make exposed metal parts of the power tool “live” and could give the operator an electric shock.

- m) Position the cord clear of the spinning accessory.** If you lose control, the cord may be cut or snagged and your hand or arm may be pulled into the spinning wheel.
- n) Never lay the power tool down until the accessory has come to a complete stop.** The spinning wheel may grab the surface and pull the power tool out of your control.
- o) Do not run the power tool while carrying it at your side.** Accidental contact with the spinning accessory could snag your clothing, pulling the accessory into your body.
- p) Regularly clean the power tool's air vents.** The motor's fan will draw the dust inside the housing and excessive accumulation of powdered metal may cause electrical hazards.
- q) Do not operate the power tool near flammable materials.** Sparks could ignite these materials.
- r) Do not use accessories that require liquid coolants.** Using water or other liquid coolants may result in electrocution or shock.

KICKBACK AND RELATED WARNINGS

Kickback is a sudden reaction to a pinched or snagged rotating wheel. Pinching or snagging causes rapid stalling of the rotating wheel which in turn causes the uncontrolled power tool to be forced in the direction opposite of the wheel's rotation at the point of the binding. For example, if an abrasive wheel is snagged or pinched by the workpiece, the edge of the wheel that is entering into the pinch point can dig into the surface of the material causing the wheel to climb out or kick out. The wheel

may either jump toward or away from the operator, depending on direction of the wheel's movement at the point of pinching. Abrasive wheels may also break under these conditions.

Kickback is the result of power tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

- a) Maintain a firm grip on the power tool and position your body and arm to allow you to resist kickback forces. Always use auxiliary handle, if provided, for maximum control over kickback or torque reaction during start-up.** The operator can control torque reactions or kickback forces, if proper precautions are taken.
- b) Never place your hand near the rotating accessory.** Accessory may kickback over your hand.
- c) Do not position your body in line with the rotating wheel.** Kickback will propel the tool in direction opposite to the wheel's movement at the point of snagging.
- d) Use special care when working Corners, sharp edges etc. Avoid bouncing and snagging the accessory.** Corners, sharp edges or bouncing have a tendency to snag the rotating accessory and cause loss of control or kickback.
- e) Do not attach a saw chain, woodcarving blade, segmented diamond wheel with a peripheral gap greater than 10mm or toothed saw blade.** Such blades create frequent kickback and loss of control.
- f) Do not "jam" the wheel or apply excessive pressure. Do not attempt to make an excessive depth of cut.** Overstressing the wheel increases the loading and susceptibility to twisting or binding of the wheel in the cut and the possibility of kickback or wheel breakage.
- g) When wheel is binding or when interrupting a cut for any reason, switch off the power tool and hold the power tool motionless until the wheel Comes to a complete stop. Never attempt to remove the wheel**

from the cut while the wheel is in motion otherwise kickback may occur.

Investigate and take corrective action to eliminate the cause of wheel binding.

- h) Do not restart the cutting operation in the workpiece. Let the wheel reach full speed and carefully re-enter the cut.** The wheel may bind, walk up or kickback if the power tool is restarted in the workpiece.
- i) Support panels or any oversized workpiece to minimize the risk of wheel pinching and kickback.** Large workpieces tend to sag under their own weight. Supports must be placed under the workpiece near the line of cut and near the edge of the workpiece on both sides of the wheel.
- j) Use extra caution when making a "pocket cut" into existing walls or other blind areas.** The protruding wheel may cut gas or water pipes, electrical wiring or objects that can cause kickback.

ADDITIONAL SAFETY RULES

- 1. Always wear a dust mask.**

SYMBOLS

	To reduce the risk of injury, user must read instruction manual
	Double insulation
	Warning
	Wear ear protection
	Wear eye protection
	Wear dust mask
	Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.
	Before any work on the machine itself, pull the mains plug from the socket outlet.
	Wear protective gloves

	Wood
	Aluminium
	Metal
	Incorrect
	Correct
	Lock
	Unlock
	Diamond disc
	HSS blade
	TCT blade

OPERATING INSTRUCTIONS



NOTE: Before using the tool, read the instruction book carefully.

INTENDED USE:

The tool is intended for ripping and cross-cutting wood and other materials in straight cutting lines, while resting firmly on the work piece.

ASSEMBLY AND OPERATION

Action	Figure
Saw blade Assembly and Removing	See Fig. A
Safety On/Off Switch	See Fig. B
Sawdust Removal	See Fig. C
Cross and Rip Cutting	See Fig. D1, D2
Parallel Guide	See Fig. E1, E2
Cutting Depth Adjusting	See Fig. F1, F2
Pocket Cutting	See Fig. G1, G2, G3, G4, G5

WORKING HINTS FOR YOUR TOOL

If your power tool becomes too hot, please run your circular saw no load for 2-3 minutes to cool the motor. Avoid prolonged usage at very low speeds.

Protect saw blades against impact and shock. Cutting with extreme force can significantly reduce the performance capability of the tool and reduces the service life of the saw blade. Sawing performance and cutting quality depend essentially on the condition and the tooth count of the saw blade. Therefore, use only sharp saw blades that are suited for the material being cut.

Choice of blades: 24 teeth for general work, approx. 40 teeth for finer cuts, more than 40 teeth for very fine cuts into delicate surfaces, diamond for tile, cement board, etc.
Only use saw blades recommended.

MAINTAIN TOOLS WITH CARE

Remove the plug from the socket before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.

Keep tools sharp and clean for better and safer performance. Follow instructions for lubricating and changing accessories. Inspect tool cords periodically and if damaged, have repaired by authorized service facility. Your power tool requires no additional lubrication or maintenance. There are no user serviceable parts in your power tool. Never use water or chemical cleaners to clean your power tool. Wipe clean with a dry cloth. Always store your power tool in a dry place. Keep the motor ventilation slots clean. Keep all working controls free of dust.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Periodically clear dust and chips from guard and base to ensure proper performance.

ENVIRONMENTAL PROTECTION



Waste electrical products must not be disposed of with household waste.

■ Please recycle where facilities exist.

Check with your local authorities or retailer for recycling advice.

TROUBLE SHOOTING

Symptom	Possible Causes	Possible Solution
Tool will not start when operating the on/off switch.	Power cord not plugged in. Power cord is broken. Carbon brush has worn down	Check to make sure power cord is connected well into a working outlet. Unplug the power cord. Replace it using a qualified maintenance person. Replace the carbon brush using a qualified maintenance person.
Cutting depth is less than that is set.	Sawdust accumulated at the rear of the base.	Shake out sawdust. Consider connecting a vacuum for dust collection.
Blade spins or slips	Blade is not tightly engaged with the spindle.	Remove the blade, and reassemble it as described in Saw blade Assembly and Removing section.
Blade will not cut a straight line.	Blade is dull. Blade is not mounted properly. Saw is not being guided properly.	Mount a new, sharp blade on the saw. Check that blade is properly mounted. Use a parallel guide.
Blade kicks back when beginning a cut	Blade is not spinning fast enough	Allow the saw blade to reach full speed prior to beginning a cut in the material.

PLUG REPLACEMENT (UK & IRELAND ONLY)

If you need to replace the fitted plug then follow the instructions below.

IMPORTANT

The wires in the mains lead are colored in accordance with the following code:

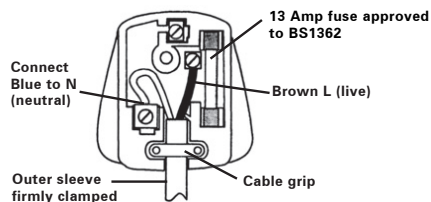
BLUE = NEUTRAL

Brown = Live

As the colors of the wires in the mains lead of this appliance may not correspond with the colored markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows. The wire which is colored blue must be connected to the terminal which is marked with N. The wire which is colored brown must be connected to the terminal which is marked with L.

WARNING! Never connect live or neutral wires to the earth terminal of the plug. Only fit an approved 13ABS1363/A plug and the correct rated fuse.

NOTE: If a moulded plug is fitted and has to be removed take great care in disposing of the plug and severed cable, it must be destroyed to prevent engaging into a socket.



DECLARATION OF CONFORMITY

We,
POSITEC Germany GmbH
Konrad-Adenauer-Ufer 37
50668 Köln

Declare that the product,
Description **WORX Electric Circular Saw**
Type **WX423 WX423.1 (4-designation of machinery, representative of Saw)**
Function **Cutting various materials with a rotating toothed blade**

Complies with the following Directives,
2006/42/EC
2004/108/EC
2011/65/EU

Standards conform to:

EN 55014-1
EN 55014-2
EN 61000-3-2
EN 61000-3-3
EN 60745-1
EN 60745-2-5
EN 60745-2-22

The person authorized to compile the technical file,

Name: Russell Nicholson
Address: Positec Power Tools (Europe) Ltd, PO Box 152, Leeds, LS10 9DS, UK



Suzhou 2014/12/24
Allen Ding
Deputy Chief Engineer, Testing & Certification

1. КНОПКА БЛОКИРОВКИ ВЫКЛЮЧАТЕЛЯ
2. МЯГКАЯ НАКЛАДКА НА РУКОЯТКЕ
3. ГАЕЧНЫЙ КЛЮЧ
4. ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ПИТАНИЯ
5. КНОПКА БЛОКИРОВКИ ШПИНДЕЛЯ
6. НИЖНЕЕ ОГРАЖДЕНИЕ ДИСКА
7. РЫЧАГ ПОДВИЖНОГО КОЖУХА
8. ФИКСИРОВАННАЯ ВЕРХНЯЯ ЧАСТЬ ОГРАЖДЕНИЯ
9. ВЫХОД ПЫЛЕУДАЛЕНИЯ
10. АДАПТЕР ПЫЛЕОТВОДА
11. РЫЧАГ НАСТРОЙКИ ГЛУБИНЫ ПРОПИЛА
12. ПЛИТА ОСНОВАНИЯ
13. ПИЛЬНЫЙ ДИСК (См. А)
14. ПРИЖИМНОЙ БОЛТ ДИСКА (См. А)
15. ПАРАЛЛЕЛЬНЫЙ УПОР
16. ЗАЖИМНОЕ УСТРОЙСТВО ПАРАЛЛЕЛЬНОЙ НАПРАВЛЯЮЩЕЙ
17. ШАЙБА ПРИЖИМНАЯ (См. А)

18

Не все принадлежности, иллюстрированные или описанные включены в стандартную поставку.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Моделей **WX423 WX423.1(4-обозначение инструмента, класс пил)**

Номинальное напряжение:	230 – 240В~ 50Гц
Потребляемая мощность	400Вт
Скорость без нагрузки	3600/мин
Диаметр пильного диска	85ммx15мм
Ленточная пила с режущими частями из карбида вольфрама	85ммX1.2ммX15ммX24T
Пила из инструментальной стали	85ммX1.2ммX15ммX44T
Алмазный диск	85ммX1.2ммX15ммX60G
Максимальная глубина разреза	27мм
Рекомендуемая максимальная толщина материала	
дерево	27мм
Алюминий	3мм
Полихлорвиниловая трубка(диаметр)	13мм
Плитка	8мм
Тонколистовое железо	0.91мм
Двойная изоляция	 /II
Вес	1.4кг
Размер резьбы шпинделя	M5
Толщина диска пилы	
Ленточная пила с режущими частями из карбида вольфрама	0.8мм
Пила из инструментальной стали	0.65мм
Алмазный диск	0.8мм

ХАРАКТЕРИСТИКИ ШУМА

Звуковое давление	L_{pA} : 82Дб(А)
Акустическая мощность	L_{wA} : 93Дб(А)
K_{pA} & K_{wA}	3.0Дб(А)

Наденьте защиту слуха.

ХАРАКТЕРИСТИКИ ВИБРАЦИИ

Суммарные значения вибрации, определенные согласно EN 60745:

Уровень вибрации:	Обрезка дерева: $a_{h,w} < 2,5 \text{ m/s}^2$
	Погрешность $K = 1.5 \text{ m/s}^2$
	Обрезка металла: $a_{h,M} < 2,5 \text{ m/s}^2$
	Погрешность $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Заявленное общее значение вибрации может использоваться для сравнения инструментов между собой, а также для предварительной оценки воздействия.

ВНИМАНИЕ: вибрация, производимая при работе механизированного инструмента, может отличаться от заявленных значений в зависимости от способов использования устройства. Ниже перечислены некоторые условия, от которых зависит интенсивность вибрации: Способ использования инструмента и свойства обрабатываемого материала.

Состояние инструмента и уровень техобслуживания

Тип используемых принадлежностей и их техническое состояние.

Сила удержания рукояток и наличие противовибрационных средств.

Используемые рабочие инструменты, соответствие применения инструментов их назначению.

При неправильном обращении данное устройство может стать причиной синдрома дрожания рук

ВНИМАНИЕ: для точной оценки воздействия вибрации во время эксплуатации необходимо также учитывать все этапы рабочего процесса, включая время, когда устройство выключено или включено, но бездействует. Эти перерывы значительно снижают общее влияние вибрации в ходе всего рабочего цикла.

Следующие рекомендации помогут снизить опасность воздействия вибрации при работе.

ВСЕГДА пользуйтесь только острыми инструментами (резцами, сверлами, пилами и т.д.)

Проводите техобслуживание в соответствии с указаниями, тщательно смазывайте устройство в соответствующих местах

Если устройство используется регулярно, приобретите противовибрационные средства.

Избегайте применения устройства при температурах ниже 10°C

Распределите задачи так, чтобы работы, сопровождающиеся высоким уровнем вибрации, проводились через большие промежутки времени.

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

	WX423	WX423.1
Режущий диск с твердосплавными напайками: 24Т для дерева	1	1
Параллельный упор	1	1
Адаптер пылеотвода	1	1
Гаечный ключ	1	1
Алмазные диски	/	1
Пильный Диск (44Т HSS)	/	1

Рекомендуется приобретать все принадлежности в том же магазине, где был приобретен инструмент. Используйте качественные принадлежности с указанием общеизвестной торговой марки. За более подробной информацией обратитесь к разделу «Рекомендации по использованию перфоратора» в этой инструкции или сведениям на упаковке принадлежностей. Помощь и консультацию можно также получить у продавца.

инструкции по технике безопасности для всех пил

- a)  **ВНИМАНИЕ! Держите руки подальше от зоны разреза и от диска.** Если удерживать пилу обеими руками, их нельзя поранить диском.
- b) **Зона под заготовкой является опасной.** Защитные кожухи не предотвратят травму в этой зоне.
- c) **Отрегулируйте глубину распиловки в соответствии с толщиной обрабатываемого изделия.** Внизу обрабатываемого изделия диск должен выступать менее чем на полный зуб.
- d) **При пилении никогда не держите заготовку в руках и на коленях. Надежно закрепляйте заготовку при пилении.** Должным образом закрепляйте деталь для минимизации риска ранения оператора, заклинивания диска или потери контроля.
- e) **Удерживайте инструмент за изолированные поверхности при выполнении работ, когда режущий инструмент может задеть скрытую электропроводку или собственный кабель.** При контакте с проводкой под напряжением металлические детали инструмента также находятся под напряжением, что может привести к поражению оператора электрическим током.
- f) **При продольной распиловке всегда используйте направляющую планку либо параллельный упор.** Это улучшает точность разреза и снижает вероятность заклинивания пильного диска.
- g) **Всегда используйте пильные диски с необходимыми внешним диаметром и посадочными размерами.** Диски с неправильными посадочными размерами будут вызывать биения и потерю контроля.
- h) **Никогда не используйте поврежденные или неподходящие шайбы и болт крепления диска.** Шайбы и болт крепления специально предназначены для вашей пилы для достижения оптимальной эффективности и безопасности эксплуатации.

Дополнительные инструкции по технике безопасности для всех пил

Обратный удар и соответствующие предупреждения

- отдача является внезапной реакцией на зажатие, заклинивание или смещение пильного диска, приводящей к неуправляемому отскоку пилы из обрабатываемого изделия в направлении оператора;
- когда диск зажимается или заклинивается в закрывающемся пропиле, диск останавливается и реакцией двигателя инструмент отбрасывается назад в направлении оператора;
- если диск искривлен или смещен в разрезе, зубья задней кромки диска могут вгрызаться в поверхность дерева, приводя к подъему диска из пропила и отбрасыванию его назад в направлении оператора.

Отдача является результатом неправильного обращения с пилой и/или неправильных приемов работы, либо условий работы. Ее можно избежать, применяя меры предосторожности, описанные ниже.

a) **Крепко удерживайте пилу и располагайте руки так, чтобы противостоять силе отдачи.**

Располагайтесь с одной стороны диска, а не в линию с диском. Отдача может привести к отбрасыванию пилы назад, но силу отдачи оператор может контролировать, если приняты соответствующие меры предосторожности.

b) **Если диск заклинивает либо если по любой другой причине резание прекращается, отпустите выключатель и удерживайте пилу без движения в материале, пока диск полностью не остановится.**

Никогда не пытайтесь извлечь пилу из изделия или оттащить пилу назад, пока диск вращается либо существует возможность отдачи. Разберитесь и внесите коррективы для устранения причины заклинивания полотна.

с) При перезапуске пилы, находящейся в изделии, установите пильный диск по центру пропила и проверьте, чтобы зубья пилы не находились в сцеплении с материалом. Если пильный диск заклинило, при перезапуске пилы он может вырваться вверх или создать отдачу.

д) Поддерживайте большие панели для минимизации опасности заклинивания диска и отдачи. Большие панели имеют тенденцию к провисанию под своим собственным весом. Следует установить подставки по обе стороны панели, вблизи линии разреза и вблизи края панели.

е) Не используйте тупые либо поврежденные диски. Не заточенные либо неправильно заточенные диски делают узкий пропил, приводя к чрезмерному трению, заклиниванию диска и отдаче.

ф) Фиксирующие рычаги глубины диска и регулировки наклона должны быть плотно и надежно затянуты перед выполнением пропила. Если регулировочные приспособления смещаются во время распиловки, это может привести к заклиниванию и отдаче.

г) Будьте чрезвычайно осторожны, распиловки в существующие стены либо иные слепые зоны. Выступающий диск может натолкнуться на предметы, что приведет к отдаче.

закрывается быстро. Никогда не зажимайте и не закрепляйте подвижный кожух в открытом положении. При случайном падении пилы подвижный кожух может погнуться. Поднимите подвижный кожух с помощью возвратной рукоятки и убедитесь, что он перемещается свободно и не задевает за диск или за иные детали при всех углах и глубинах распиловки.

б) Проверьте работу пружины подвижного кожуха. Если кожух и пружина не работают, как следует, необходимо починить перед использованием пилы. Подвижный кожух может работать медленно по причине повреждения деталей, вязких отложений или накопления отходов резания.

с) Подвижный кожух можно возвращать обратно вручную только при особых пропилах, таких как “врезание”. Поднимите подвижный кожух возвратной рукояткой и, как только диск войдет в материал, подвижный кожух следует отпустить. При всех иных видах пропилов подвижный кожух должен работать автоматически.

д) Всегда обращайтесь внимание, чтобы подвижный кожух покрывал диск перед тем, как ставить пилу на верстак или на пол. Незащищенный, движущийся по инерции диск приведет к движению пилы назад, распиливая все на своем пути. Учитывайте время, необходимое для остановки пилы после отпускания выключателя.

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ЦИРКУЛЯРНОЙ ПИЛЫ С ПОДВИЖНЫМ КОЖУХОМ

НИЖНЯЯ Функция Защиты

а) Перед каждым использованием проверьте, правильно ли закрыт подвижный кожух. Не работайте с пилой, если подвижный кожух не перемещается свободно и не

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЦИРКУЛЯРНОЙ ПИЛОЙ

1. Всегда надевайте респиратор, защитные наушники и защитные очки.
2. Используйте только пильные диски, рекомендованные в инструкции.
3. Используйте диски диаметра (диаметров), указанных на маркировке.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ при работе на отрезных станках

- а) Защита, которой оснащен инструмент, должна быть надежно прикреплена к электроинструменту и для большей безопасности должна располагаться так, чтобы как можно меньшая часть диска была расположена в направлении оператора.** Ваше положение, а так же всех остальных присутствующих, должно быть вне плоскости вращающегося колеса. Защита помогает предохранить оператора от отделившихся фрагментов диска, а также избежать случайного контакта с диском.
- б) Используйте для Вашего электроинструмента только обрезные диски с алмазным покрытием.** Крепление детали к вашему электроинструменту еще не гарантирует безопасную эксплуатацию.
- с) Номинальная частота вращения детали должна быть не ниже, чем предельная скорость, обозначенная на станке.** Диски, вращающиеся со скоростью выше положенной, могут разрушиться и разлететься.
- д) Круги должны использоваться только для рекомендованных способов применения.** Например, запрещается шлифовать боковой стороной круга, предназначенного для абразивного отрезания. Круги для абразивного резания предназначены для резки периферией круга; приложение боковых усилий к таким кругам может вызвать их разрушение.
- е) Для используемого круга всегда используйте неповрежденные фланцы круга соответствующего размера и формы.** Соответствующие фланцы круга поддерживают круг, уменьшая возможность его разрушения. Фланцы кругов для отрезания могут

отличаться от фланцев шлифовальных кругов.

- ф) Запрещается использовать стертый армированный шлифовальный диск от более мощных станков.** Диски, предназначенные для более мощного станка, не подходят для работы на более высоких скоростях меньших по размеру станков и могут разрушиться в процессе работы.
- г) Наружный диаметр и толщина насадки должны соответствовать техническим характеристикам электроинструмента.** Насадки неправильного размера невозможно оградить и контролировать.
- h) Размер оси дисков и фланцев должен соответствовать шпинделю электроинструмента.** Диски и фланцы, не соответствующие установленному шпинделю электроприбора, будут иметь нарушенный баланс и чрезмерную вибрацию, что может привести к потере контроля над электроинструментом.
- i) Не используйте поврежденные диски.** Перед каждым использованием тщательно осмотрите диски на наличие сколов и трещин. В случае падения электроинструмента или диска, следует проверить диск на наличие повреждений или установить неповрежденный диск. После осмотра и установки диска, убедитесь, что все присутствующие находятся вне плоскости вращения диска, затем включите электроинструмент на максимальное число оборотов холостого хода в течение одной минуты. Поврежденные диски обычно разрушаются в течение этого времени.
- j) Необходимо одевать средства индивидуальной защиты.** В зависимости от способа применения используйте защитную маску, защитный щиток или защитные очки. При необходимости одевайте пылезащитную маску, средства защиты органов слуха, перчатки и рабочий фартук для защиты от мелкого отшлифованного материала или фрагментов заготовки. Средства защиты глаз должны защищать от летящего

мусора, образующегося при различных операциях. Пылезащитная маска или респиратор должны задерживать частицы, образующиеся во время выполнения операции. Длительное воздействие шума высокой интенсивности может привести к потере слуха.

к) Все, кто находится рядом, должны покинуть зону проведения работ. Все, кто входит в зону проведения работ, должны одевать средства индивидуальной защиты. Фрагменты заготовки или сломанного диска могут отлететь в сторону и стать причиной травм за пределами рабочей территории.

l) При проведении работ, где режущая насадка может задеть скрытую электропроводку или кабель инструмента, держите электроинструмент только за изолированные рукоятки. Соприкосновение режущей насадки с проводом под напряжением может сделать металлические части электроинструмента проводниками тока и привести к поражению оператора электрическим током.

m) Располагайте кабель вдали от вращающейся насадки. В случае потери контроля, шнур может быть перерезан или затянуться петлей. При этом ваша рука может быть затянутой во вращающийся диск.

n) Никогда не кладите электроинструмент на пол, пока насадка полностью не остановится. Вращающийся диск может зацепить поверхность и тем самым вывести станок из-под контроля.

o) Не включайте электроинструмент во время его переноски сбоку. Случайное соприкосновение с вращающейся насадкой может привести к захвату одежды и травмам.

р) Регулярно очищайте вентиляционные отверстия электроинструмента. Вентилятор двигателя будет втягивать пыль внутрь корпуса, и избыточное накопление металлической пыли может привести к опасности поражения электрическим током.

q) Не эксплуатируйте электроинструмент рядом с легковоспламеняющимися материалами. Может произойти возгорание этих материалов от искр.

г) Не используйте насадки, требующие жидких охладителей. Использование воды и других жидких охладителей может привести к поражению электрическим током.

Обратный удар и соответствующие предупреждения

Отдача-это внезапная реакция при возникновении зажимов или помех для вращающегося диска. Зажимы или помехи являются причиной быстрой остановки вращающегося диска, тем самым заставляя вышедший из-под контроля электроприбор двигаться в противоположном вращению диска направлении.

Например, если шлифовальный круг зажат или захвачен заготовкой, застрявший край круга может врезаться в поверхность материала и вызвать выброс круга наружу или обратный удар. Круг может быть выброшен по направлению к оператору или от оператора в зависимости от направления движения круга в месте зажатия, а также при таких обстоятельствах шлифовальные круги могут разрушаться.

Обратный удар является результатом неправильного использования и (или) нарушения правил или условий эксплуатации, и его можно предотвратить, выполняя приведенные ниже меры предосторожности.

а) Крепко держите электроинструмент и располагайте свое тело и руку так, чтобы выдержать обратный удар. Всегда используйте вспомогательную рукоятку при ее наличии для максимального контроля обратного удара или реактивного крутящего момента во время пуска. При соблюдении соответствующих мер предосторожности оператор может контролировать силу реактивного крутящего момента или

обратного удара.

- б) Никогда не держите руку рядом с вращающейся насадкой.** При обратном ударе может произойти захват руки насадкой.
- с) Не становитесь в плоскости вращения диска.** обратный удар может отбросить инструмент в направлении, противоположном движению круга в месте зажатия.
- д) Проявляйте особую осторожность при обработке углов, острых краев и т.д.,** избегайте сотрясения и зажатия насадки. При обработке углов, острых краев и при сотрясении вращающаяся насадка может застрять и привести к потере управления или обратному удару.
- е) Не прикрепляйте цепь от пилы, лезвие для деревообработки, сегментированный алмазный режущий диск с промежутками более 10 мм или зубчатую ленточную пилу.** Такие лезвия могут вызывать частые отскоки и привести к потере управляемости.
- ф) Не заземляйте диск и не оказывайте на него чрезмерного давления.** Не пытайтесь достичь излишней глубины среза. Избыточное напряжение круга увеличивает нагрузку и вероятность перекашивания или заедания круга в срезе и вероятность обратного удара или разрушения круга.
- г) При заедании круга или при прекращении операции отрезания по какой-либо причине выключите электроинструмент и держите его неподвижно до полной остановки круга.** Не пытайтесь извлечь диск во время движения. Это может послужить причиной возникновения отдачи. Определите причину заедания круга и устраните ее.
- h) Не возобновляйте операцию отрезания при нахождении круга в заготовке.** После того, как круг наберет полную скорость, осторожно повторно введите его в срез. При пуске электроинструмента с кругом, находящимся в заготовке, круг может застрять, выйти из

среза или может произойти обратный удар.

- і) Поддерживайте панели и крупные заготовки для сведения к минимуму риска зажатия круга и обратного удара.** Крупные заготовки могут перекашиваться под собственным весом. Рядом с линией резания и рядом с краем заготовки по обеим сторонам круга под заготовку необходимо установить опоры.
- ј) Соблюдайте особую осторожность при выполнении небольших прорезей в уже существующих стенах или других глухих поверхностях.** Выступающий круг может перерезать газовые или водопроводные трубы, электропроводку или задеть другие предметы и вызвать обратный удар.

Дальнейшие инструкции по технике безопасности

1. Всегда надевайте респиратор.

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

	Для сокращения риска травмы пользователь должен прочитать руководство по эксплуатации прибора
	Двойная изоляция
	Предупреждение
	Наденьте защитные наушники
	Наденьте защитные очки
	Наденьте респиратор
	Отходы электротехнической продукции не следует утилизировать с бытовыми отходами. Они должны быть доставлены в местный центр утилизации для надлежащей переработки.
	Перед выполнением каких-либо работ над аппаратом отключите вилку из сетевой розетки.
	Надевайте защитные рукавицы

	дерево
	металлу
	Алюминий
	Неверный
	Верный
	Заблокировать
	Разблокировать
	Алмазный диск
	Пила из инструментальной стали
	Ленточная пила с режущими частями из карбида вольфрама

ЭКСПЛУАТАЦИЯ



ВНИМАНИЕ: Перед использованием инструмента, внимательно прочитайте руководство по эксплуатации.

НАЗНАЧЕНИЕ

Данное устройство предназначено для продольного и поперечного разрезания по прямой линии лесоматериалов, при его установке на обрабатываемой детали.

МОНТАЖ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Действие	Рисунок
Монтаж и демонтаж лезвия	CM. A
Выключатель питания	CM. B
Удаление опилок	CM. C
Перекрестный и продольный разрез	CM. D1, D2
Регулировка параллельного упора	CM. E1, E2
Регулировка глубины разреза	CM. F1, F2
Внутренние пропилы	CM. G1, G2, G3, G4, G5

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ЦИРКУЛЯРНОЙ ПИЛЫ

Если электроинструмент перегрелся, дайте ему поработать 2-3 минуты на холостом ходу для охлаждения двигателя. Избегайте длительной работы на очень низких скоростях. Предохраняйте пильные диски от ударов и тряски. Чрезмерная подача значительно снижает производительность инструмента и сокращает срок службы пильного диска. Производительность и качество пиления главным образом зависят от состояния и формы зубьев пильного диска. Поэтому для работы с материалом подходят только острые пильные диски.

Выбор дисков: используйте диски с 24 зубцами для обычной работы, примерно с 40 зубцами для точного пиления, более чем с 40 зубцами для очень точного пиления материалов с хрупкой поверхностью. Рекомендуется использовать только ленточные пилы.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

До выполнения любых работ по регулировке, обслуживанию и уходу следует вынуть вилку электропитания из розетки.

Данный электроинструмент не требует дополнительной смазки или технического обслуживания. В инструменте отсутствуют детали, подлежащие обслуживанию пользователем. Никогда не используйте воду или химические чистящие средства для чистки электроинструмента. Протирайте его сухой тканью. Всегда храните электроинструмент в сухом месте. Содержите в чистоте вентиляционные отверстия двигателя. Очищайте от пыли все рабочие органы управления. Некоторое искрение, заметное сквозь вентиляционные отверстия, является нормальным и не наносит вред электроинструменту.

Не все принадлежности, иллюстрированные или описанные включены в стандартную поставку.

Периодически проводите очистку кожуха и основания от пыли и стружки в целях обеспечения надлежащей производительности.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



Отходы электротехнической продукции не следует утилизировать с бытовыми отходами. Они должны быть доставлены в местный центр утилизации для надлежащей переработки.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Признак	Возможные причины	Возможные способы устранения
Инструмент не работает при нажатии выключателя.	Кабель питания не подключен. Кабель питания поврежден. Угольная щетка износилась	Убедитесь в том, что кабель питания надлежащим образом подсоединен к исправной розетке. Отключите кабель питания от сети. Замените его при помощи квалифицированного техника. Замените угольную щетку при помощи квалифицированного техника.
Глубина резания меньше установленной	Пыль накопилась в задней части основания.	Стряхните пыль. Рассмотрите вариант присоединения вакуумного блока для сбора пыли.
Лезвие проворачивает или проскальзывает	Лезвие недостаточно крепко соединяется со шпинделем.	Снимите лезвие и установите его так, как описано в разделе МОНТАЖ И ДЕМОНТАЖ ЛЕЗВИЯ .
Лезвие не режет по прямой линии.	Лезвие затупилось. Лезвие установлено ненадлежащим образом. Пила направляется ненадлежащим образом.	Установите на пилу новое острое лезвие. Проверьте правильность установки лезвия. Используйте кромочные направляющие.
Лезвие совершает отскок при начале резания	Лезвие вращается недостаточно быстро	Дождитесь, пока лезвие достигнет максимальной скорости до начала резания

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Мы,
POSITEC Germany GmbH
Konrad-Adenauer-Ufer 37
50668 Köln

Заявляем, что продукция,
Марки **WORX Пила дисковая
электрическая**
Тип **WX423 WX423.1 (4-обозначение
инструмента, класс пил)**
Функции **Резки различных материалов
с вращающимся зубчатым лезвием**

Соответствует положениям Директив,
2006/42/EC
2004/108/EC
2011/65/EU

И стандарта
EN 55014-1
EN 55014-2
EN 61000-3-2
EN 61000-3-3
EN 60745-1
EN 60745-2-5
EN 60745-2-22

Лицо с правом компилирования данного
технического файла,

Имя: Russell Nicholson
Адрес: Positec Power Tools (Europe)
Ltd, PO Box 152, Leeds, LS10 9DS, UK



Suzhou 2014/12/24

Allen Ding

Заместитель главного инженера, Тестирование
и сертификация

- | |
|--|
| 1. LUKUSTUS VÄLJAS (LOCK-OFF) NUPP |
| 2. PEHME PINNAGA KÄEPIDE |
| 3. KUUSKANTVÕTI |
| 4. SISSE/VÄLJA-TURVALÜLITI |
| 5. SPINDLI LUKUSTUSNUPP |
| 6. ALUMINE TERAKAITSE |
| 7. ALUMISE TERATÕKKE HOOB |
| 8. FIKSEERITUD ÜLEMINE TERAKAITSE |
| 9. TOLMUVÄLJUTUSOTSİK |
| 10. TOLMUIMEJA ÜLEMINEK |
| 11. SÜGAVUSE SEADMISE KANG |
| 12. ALUSPLAAT |
| 13. SAETERA (Vt Joonis A) |
| 14. TERA POLT (Vt Joonis A) |
| 15. PARALLEELJUHIK |
| 16. PARALLEELJUHIKU KINNITUSKLAMBER |
| 17. VÄLINE ÄÄRIK (Vt Joonis A) |

30 Mitte kõik kirjeldatud ja joonistel kujutatud lisavarustuskomponendid ei kuulu standardvarustusse.

TEHNILISED ANDMED

Tüüp **WX423 WX423.1(4- masina märgistus, sae suhtes)**

Nimipinge	230–240V~50Hz
Nimivõimsus	400W
Tühikiirus	3600/min
Saeketta läbimõõt	85mmx15mm
TCT-ketas	85mmx1.2mmx15mmx24T
HSS-ketas	85mmx1.2mmx15mmx44T
Teemantketas	85mmx1.2mmx15mmx60G
Maksimaalne löikesügavus	27mm
Materjali soovituslik maksimaalne paksus	
Puit	27mm
Alumiinium	3mm
PVC-toru (läbimõõt)	13mm
Kiviplaadid	8mm
Lehtteras	0.91mm
Kaitseklass	 /II
Masina kaal	1.4kg
Võlli keerme mõõt	M5
Saetera paksus	
TCT-ketas	0.8mm
HSS-ketas	0.65mm
Teemantketas	0.8mm

MÜRA ANDMED

Mõõdetud helirõhk	L_{pA} : 82dB(A)
Mõõdetud müra võimsustase	L_{WA} : 93dB(A)
K_{PA} & K_{WA}	3.0dB(A)

Kasutage kuulmiskaitset.

INFORMATSIOON VIBRATSIOONI KOHTA

Vibratsiooni koguväärtused (kolmesuunalise vektori summa), mis on määratud EN 60745 järgi:

Vibratsiooni emissiooniväärtus:	Puidu saagimiseks: $a_{h,W} < 2,5 \text{ m/s}^2$
	Määramatuse K = 1.5m/s ²
	Metalli saagimine: $a_{h,M} < 2,5 \text{ m/s}^2$
	Määramatuse K = 1.5 m/s ²

Deklareeritud vibratsiooni koguväärtust võib kasutada tööriistade omavaheliseks võrdlemiseks ja ka vibratsioonimõju eelneva hindamiseks.

HOIATUS: Vibratsiooni emissiooniväärtus elektriseadme tegeliku kasutamise ajal võib erineda märgitud väärtusest, sõltuvalt sellest, kuidas tööriista kasutatakse (vt näited allpool):

Kuidas tööriista kasutatakse ning millised on lõigatavad või puuritavad materjalid.

Kui heas seisundis tööriist on ning kuidas seda hooldatakse.

Kas kasutatakse õigeid lisatarvikuid ning veendutakse, et tööriist on terav ja heas seisundis.

Kui tugevalt hoitakse käepidemest ning kas kasutatakse vibratsioonivastaseid lisatarvikuid.

Kas tööriista kasutatakse sihtotstarbeliselt, järgides selle ehitust ning kasutusjuhiseid.

Tööriist võib põhjustada käsivarre ja käe vibratsioonisündroomi, kui selle kasutamine pole õigesti korraldatud

HOIATUS: Kui hinnatakse vibratsiooniga kokkupuutumise taset tegelikes kasutustingimustes, tuleb arvestada ka kasutustsükli kõiki osi, näiteks aega, kui seade on välja lülitatud ja kui see on käivitatud, kuid seda hetkel ei kasutata. See võib märkimisväärselt vähendada vibratsiooniga kokkupuutumist tööperioodi kestel.

Minimeerimaks vibratsiooniga kokkupuutumise riske:

Kasutage ALATI teravaid peitleid, puure ja terasid

Hooldage tööriista vastavalt käesolevatele juhistele ning hoidke seda korralikult määratuna (kui see on vajalik)

Kui tööriista kasutatakse regulaarselt, muretsege vibratsioonivastased lisatarvikud.

Vältige tööriista kasutamist temperatuuril alla 10°C

Planeerige oma töögraafik nii, et suurt vibratsiooni tekitavat tööriista kasutatakse hajutatult üle mitme päeva.

TARVIKUD

	WX423	WX423.1
TCT tera: 24T puidule	1	1
Paralleeljuhk	1	1
Tolmuimeja üleminek	1	1
Kuuskantvõti	1	1
Teemantketas	/	1
HSS 44T Saetera	/	1

Me soovime osta kogu lisavarustuse samast poest, kust tööriista. Kasutage hea kvaliteediga lisavarustust tuntud tootjalt. Valige saetera vastavalt plaanitavale tööle. Täpsema teabe saamiseks vaadake lisavarustuse pakendit. Ka poe personal võib aidata ja soovitada.

TÖÖOHUTUSJUHEND

a)  HOIATUS: Hoidke käed lõikealast ja terast eemale. Kui mõlemad käed hoiavad saest kinni, ei saa tera neid lõigata.

b) Ärge pange kätt töödeldava detaili alla. Kate ei kaitse teid tera eest töödeldava detaili all.

c) Reguleerige lõike sügavus töödeldava detaili paksusele. Töödeldava detaili alt ei tohiks paista rohkem, kui pool tera hammast.

d) Ärge kunagi hoidke lõigatavat detaili oma käes või asetatuna üle jala. Asetage töödeldav detail kindlale alusele. Tööd tuleb korralikult toetada, et minimeerida kokkupuudet kehaga, tera blokeerumist ja kontrolli kaotamist.

e) Hoidke elektritööriista isoleeritud hoidmis pindadest üksnes, kui on oht, et lõikur võib puudutada varjatud juhtmeid või oma enda kaablit. Kokkupuude pingestatud juhtmega pingestab ka elektritööriista metallosad ja annab kasutajale elektrilöögi.

f) Kasutage lõhestamisel alati lõikepiirajat või sirge ääre juhti. See parandab lõike täpsust ja vähendab tera blokeerumise võimalust.

g) Kasutage alati õige vööliivade suuruse ja kujuga (teemant või ümar) terasid. Terasid, mis ei vasta sae paigaldusriistvarale töötavad ekstsentriliselt ja põhjustavad kontrolli kaotamist.

h) Ärge kunagi kasutage vigastatud või valesid teraseibe või -polte. Teraselibid ja polt on spetsiaalselt teie sae jaoks loodud – optimaalse võimsuse ja tööohutuse jaoks.

TÄIENDAVAD OHUTUSJUHISED KÕIGI SAAGIDE

Tagasilöögi ja seotud hoiatused

- tagasilöök on pigistatud, kinnitunud või vale joondusega saetera äkkreaktsioon, mis põhjustab kontrollimatut sae tõusmist töödeldavast detailist kasutaja poole;

- kui tera on pigistatud või kinnitunud tihedalt sulgevasse lõikesse, jääb tera seisma ja mootori reaktsioon liigutab seadme kiiresti tagasi kasutaja poole;
- kui tera lõikes kõverdub või joondus muutub, võivad tera tagumises ääres olevad hambad kaevuda puidu ülemise pinna sisse, mille tulemusena tuleb tera lõikest välja ja hüppab tagasi kasutaja poole.

Tagasilöök on sae väärtarvituse ja/või valede tööprotseduuride või -tingimuste tulemuseks ja seda saab vältida alljärgnevate õigete ettevaatusabinõude kasutamisel.

a) Säilitage mõlema käega saele tugev haare ja asetage oma käed tagasilöögi jõudu takistavalt. Asetage oma käed tera ühele küljele, kuid mitte teraga samale joonele. Tagasilöök võib põhjustada sae hüppamist tahapoole, kuid kasutaja tagasilöögi jõudusid piirata õigete ettevaatusabinõude kasutamisega.

b) Kui tera hakkab kinnituma või kui lõikamist on vaja mingil põhjusel peatada, vabastage päästik ja hoidke saagi liikumatult materjali sees kuni tera on täielikult peatunud. Ärge mitte kunagi proovige saagi eemaldada tööst või tõmmata saagi tagasi, kui tera liigub, sest siis võib toimuda tagasilöök. Uurige ja eemaldage tera kinnitumise põhjused.

c) Sae taaskäivitamisel töödeldava detaili sees, asetage sae tera lõike keskele ja kontrollige, et sae hambad ei oleks materjali sees. Kui sae tera jääb kinni, võib see sae taaskäivitamisel liikuda üles või lüüa töödeldavalt detaililt tagasi.

d) Toestage suuri paneele, et minimeerida tera kinnitumise ja tagasilöögi ohtu. Suured paneelid painduvad tihti oma massi all. Toed tuleb asetada paneeli mõlema külje alla, lõikejoone lähedale ja paneeli ääre lähedale.

e) Ärge kasutage nürisid või vigastatud terasid. Teritamata või valesti paigaldatud terad tekitavad kitsaid lõikeid ja põhjustavad liigset hõõrdumist, tera kinnitumist ja tagasilööke.

f) Tera sügavuse ja kaldenurga

reguleerimise lukustamishoovad peavad enne lõikamist olema turvaliselt kinnitatud. Kui tera regulatsioon lõikamise ajal muutub, võib see põhjustada kinnitumist ja tagasilööke.

- g) Olge seinade või tundmatute alade saagimise ajal eriti ettevaatlik.** Välja ulatuv tera võib lõigata esemeid, mis võivad põhjustada tagasilööke.

SEESMISE PENDEL-TERAKAITSEGA KETASSAAGIDE OHUTUSJUHISED

Alumise kaitsekatte funktsionaalsus

- a) Kontrollige enne iga kasutamist alumise kaitsekatte korralikku sulgemist.** Ärge kasutage saagi, kui alumine kaitsekate ei liigu vabalt ega sulgu koheselt. Ärge klammerdage ega siduge alumist kaitsekattet avatud asendisse. Kui saag kogemata kukub, võib alumine kaitsekate murduda. Tõstke alumist kaitsekattet koos tagasi tõmmatava käepidemega ja veenduge, et see liiguks vabalt ja ei puudutaks tera ega muid osasid ühegi löike nurga ja sügavuse korral.
- b) Kontrollige alumise kaitsekatte vedru töötamist.** Kui kaitsekate ja vedru ei tööta korralikult, tuleb neid enne kasutamist hooldada. Alumine kaitsekate võib töötada loiult vigastatud osade, kummi sade või jäätmete kogunemise tõttu.
- c) Alumist kaitsekattet võib käsitsi tagasi tõmmata ainult eriliste löigete jaoks nagu „vertikaalsaagimine” ja „kombineeritud löiked”. Tõstke alumist kaitsekattet tagasitõmmatavast käepidemest ning sel hetkel, kui tera siseneb materjali sisse, tuleb kaitsekate vabastada. Muu saagimise ajal peab alumine kaitsekate töötama automaatselt.**
- d) Jälgige alati, et enne sae asetamist pingile või põrandale kataks alumine kaitsekate tera. Kaitsmata, mahajooksev tera paneb sae tagurpidi liikuma ja lõikab kõike, mis jääb selle tee.** Arvestage ajaga, mis kulub teral pärast lüliti vabastamist peatumiseks.

TEIE KETASSAE OHUTUSE LISAREEGLID

1. Kandke alati tolmuvespiraatorit, kuulmiskaitsevahendit ja silmakaitseid.
2. Kasutage ainult kirjelduses soovitatud saeterasid.
3. Kasutage ainult sellise diameetriga lõiketera, mis vastab märgistusele.

TEIE LÕIKEMASINATE LISA OHUTUSREEGLID

- a) Maksimaalse ohutuse tagamiseks peab elektritööriista juurde kuuluv kaitsekate olema kindlalt seadme külge kinnitatud ja paiknema selliselt, et kasutajapoolsel küljel oleks katmata võimalikult väike osa kettast.** Seadme kasutaja ja juuresviibijad ei tohi paikneda pöörleva kettaga ühel joonel. Tööriista jaoks mitte-ettenähtud kettaid ei saa adekvaatselt kaitsta, seetõttu on nende kasutamine ebaturvaline.
- b) Kasutage elektritööriista ainult teemantketastega.** Isegi kui elektritööriista külge on võimalik paigaldada muid lisatarvikuid, ei taga miski nende kasutamisel ohutust.
- c) Lisatarviku nimikiirus peab olema vähemalt võrdne tööriistale märgitud maksimaalse kiirusega.** Lisatarvikud, mille kiirus ületab nende nimikiiruse, võivad puruneda.
- d) Kettaid tuleb kasutada ainult ettenähtud otstarbel.** Näiteks: ärge lihvide löikeketta küljega Abrasiivsed löikekettad on ette nähtud perifeerseks lihvimiseks, nendele rakenduvad külgjõud võivad põhjustada ketaste purunemist.
- e) Kasutage kahjustamata kettaflantse, mis on valitud ketta jaoks sobiva suuruse ja kujuga.** Õiged kettaflantsid toetavad kettast, vähendades seeläbi ketta purunemise võimalust.
- f) Ärge kasutage kulunud tugevdatud kettaid, mis on mõeldud suurematele elektritööriistadele.** Suuremale elektritööriistadele mõeldud kettad ei talu

väiksele seadmele iseloomulikku suuremat kiirust ja võivad puruneda.

- g) Lisatarviku välisdiameeter ja paksus peavad vastama tööriista jõudlusnäitajatele.** Vales moodus lisatarvikute kasutamisel ei saa tagada piisavat kaitset ega nende valitsemist.
- h) Ketaste ja äärikute vooliava suurus peab vastama täpselt elektritööriista vooli suurusele.** Kettad ja äärikud, mille vooliava ei vasta elektritööriista paigaldusdetailide mõõtudele, lähevad tasakaalust välja, vibreerivad kõvasti ja võivad põhjustada kontrolli kaotamise seadme üle.
- i) Ärge kasutage defektseid kettaid.** Enne iga kasutuskorda kontrollige, et kettal ei oleks tükkeid ega mõrsaid. Elektritööriista või ketta mahapillamise korral kontrollige, et see poleks kahjustatud, või paigaldage defektideta ketas. Pärast ketta kontrollimist ja paigaldamist jälgige, et te ise ega juuresviibijad ei seisaks pöörleva kettaga ühel joonel, ja lülitage elektritööriist üheks minutiks maksimaalsele tühikäigukiirusele. Katsetamise käigus defektiga kettad üldjuhul purunevad.
- j) Kandke isiklikke kaitsevahendeid. õltuvalt rakendusest kasutage näokaitset, kaitseprille ja ohutusprille.** Vajadusel kandke tolumumaski, kuulmiskaitseid, kindaid ja põlle, mis kaitseb väikeste lenduvate abrasiivosakeste või töödeldava materjali tükide eest. Silmakaitseid peavad pakkuma küllaldast kaitset lendava prügi eest, mis tekib erinevatel töödel. Tolmumask või respiraator peab filtreerima osakesi, mis töö käigus tekivad. Pikemaajalisem viibimine müra-rikas keskkonnas võib kahjustada kõrvakuulmist.
- k) Hoidke kõrvalolijad tööalast ohutus kauguses.** Kõik isikud, kes sisenevad tööalasse, peavad kandma isiklikke kaitsevahendeid. Purunenud lisatarviku tükid võivad lenduda ja põhjustada inimvigastusi ka nendele, kes ei viibi töökoha vahetus läheduses.
- l) Hoidke tööriista isoleeritud hoidmispindadest, kui on oht, et löikur**

võib puudutada varjatud juhtmeid või enda kaablit. Löikuri kokkupuude elektrijuhtmega võib pingestada tööriista avatud metallosad, mille tulemusel võib operaator saada elektrilöögi.

- m) Paigutage toitejuhe nii, et see ei takerduks pöörlevasse lisaseadmesse.** Kontrolli kaotamisel võite kogemata juhtme läbi lõigata või võib see kuskile kinni jääda. Samuti võib käsi pöörleva ketta vastu sattuda.
- n) Ärge pange tööriista mitte kunagi maha enne, kui see on täielikult seiskunud.** Pöörlev ketas võib saetava pinna külge takerduda, mille tagajärjel võite kaotada elektritööriista üle kontrolli.
- o) Ärge käivitage tööriista, kui te kannate seda küljel.** Juhuslik kokkupuude pöörleva lisatarvikuga võib põhjustada tööriista takerdumise teie riietesse ja tõmmata lisatarviku kehasse.
- p) Puhastage regulaarselt tööriista õhutusavasid.** Mootori ventilaator tõmbab seadme korpuse tolmu ja pulbrilise metalli ülemäärane kogunemine võib põhjustada elektrilöögi.
- q) Ärge kasutage tööriista tuleohtlike materjalide läheduses.** Lenduvad sädemed võivad need materjalid süüdata.
- r) Ärge kasutage lisatarvikuid, mis nõuavad jahutusvedelikke.** Vee või jahutusvedelike kasutamine võib põhjustada surmava elektrilöögi või elektrišoki

TAGASILÖÖGI JA SEOTUD HOIATUSED

Tagasilöök on äkiline reaktsioon pöörleva ketta kinni kiilumisele või pitsumisele. Kinni kiilumise või pitsumise tagajärjel pöörlev ketas takerdub järsult, mis omakorda põhjustab kontrolli alt väljunud elektritööriista paiskumise ketta pöörlemisele vastupidises suunas. Näiteks, kui abrasiivketas on töödeldavas materjali kinni kiilunud või jäänud, siis võib ketta kinnijäänud serv tungida materjali pinnasse, põhjustades ketta väljaronimist ja -viskumist. Ketas võib hüpata operaatori

poole või temast kaugemale, sõltuvalt ketta liikumisest kinnijäämise kohas. Abrasiivkettad võivad sellistes olukordades ka puruneda. Tagasilöök on tööriista väärkasutuse ja/või ebaõigete töövõtete rakendamise tulemus ja seda saab vältida, juhindudes alltoodud ettevaatusabinõudest.

a) Hoidke tööriista tugevalt kinni ja viige oma keha ja käsi asendisse, mis võimaldab vastu seista tagasilöögi jõule. Kasutage lisakäepidet, kui see on olemas, et kontrollida maksimaalselt tagasilööki või pöördemomendi reaktsiooni seadme käivitamisel. Asjakohaste ettevaatusabinõude rakendamisel saab operaator kontrollida pöördemomendi reaktsiooni või tagasilöögi jõudu.

b) Ärge kunagi asetage oma kätt pöörleva lisatarviku lähedale. Lisatarvik võib anda teie käele löögi.

c) Jälgige, et te ei paikneks pöörleva kettaga ühel joonel. Tagasilöök tõukab tööriista selle kinnijäämise kohas ketta pöörlemisele vastupidises suunas.

d) Töötage eriti ettevaatlikult nurkade, teravate servade jne piirkonnas, vältige lisatarviku tagasipõrkamist ja kinnijäämist. Nurgad, teravad servad ja tagasipõrked võivad pöörlevat lisatarvikut takistada ja põhjustada kontrolli kaotamise või tagasilöögi.

e) Ärge paigaldage saeketti, puunikerdustera, segmentidega teemantketast servapiluga üle 10 mm ega hambulist saeketast. Sellised tarvikud põhjustavad tihti tagasilöögi või kontrolli kaotuse seadme üle.

f) Vältige ketta kinnikiilumist ja ärge rakendage liigset jõudu. Ärge üritage teha liiga sügavat löiget. Liigse surve avaldamine kettale suurendab koormust ja teeb selle vastuvõtlikumaks ketta väänamisele või kinnijäämisele löikekohas ning muudab tõenäolisemaks ketta tagasilöögi või purunemise.

g) Kui ketas on kinni jäänud või kui te katkestate löikamise mis tahes põhjusel, siis lülitage tööriist välja ja hoidke seda paigal, kuni ketas täielikult seiskub. Ärge üritage ketast

saelikest eemaldada enne seiskumist, muidu võib tekkida tagasilöök. Uurige olukorda ja rakendage asjakohaseid meetmeid, et kõrvaldada ketta kinnijäämise põhjus.

h) Ärge taasalusstage töödeldava detaili löikamist. Laske kettal jõuda täiskiiruseni ja sisestage see ettevaatlikult löikesse. Ketas võib kinni jääda, välja ronida või tagasi lüüa, kui tööriist taaskäivitatakse materjalis.

i) Toetage töödeldavaid paneele või mis tahes mittegabariitseid detaile, et minimeerida ketta pitsitamist ja tagasilööke. Suured töödeldavad detailid võivad enda raskuse all läbi vajuda. Töödeldava detaili alla paigutatavad toed peavad jääma löikejoone ja materjali serva lähedale ketta mõlemal küljel.

j) Olge eriti ettevaatlik, tehke "taskulöiget" olemasolevasse seinas või teistesse kaetud kohtadesse. Ketta väljaulatuv osa võib löikuda gaasi- või veetorudesse või elektrijuhtmetesse või esemetesse, mis võivad põhjustada tagasilöögi.

TEIE OHUTUSE LISAREEGLID

1. Kandke alati tolumumaski.

SÜMBOLID

	Vigastusohu vähendamiseks peab kasutaja lugema käsiraamatut.
	Topeltisolatsioon
	Hoiatus
	Kasutage kuulmiskaitset
	Kasutage kaitseprille
	Kasutage tolumumaski
	Elektriseadmete jäätmeid ei tohi eemaldada koos olmejäätmetega. Võimalusel viige ümbertöötlemisele. Ümbertöötlemise kohta uurige kohalikult omavalitsuselt või jaemüüjalt.
	Enne mis tahes töid masinal eemaldage pistik elektrivõrgust.
	Kandke kaitsekindaid

	Puit
	Alumiinium
	Metalli
	Vale
	Õige
	Lukus
	Lahti
	Teemantketas
	HSS-ketas
	TCT-ketas

KASUTUSJUHISED



MÄRKUS: Enne tööriista kasutamist lugege hoolikalt kasutusjuhendit.

SIHIPÄRANE KASUTAMINE:

Seade on mõeldud puidu ja muude materjalide piki- ja ristisaagimiseks, toetudes selle käigus saetavale detailile.

KOKKUPANEMINE JA KASUTAMINE

Toiming	Joonis
Saeketta Paigaldamine Ja Eemaldamine	Vt Joonis A
Sisse/välja-turvalüliti	Vt Joonis B
Saepuru Eemaldamine	Vt Joonis C
Risti- ja Pikisaagimine	Vt Joonis D1, D2
Paralleeljuhk	Vt Joonis E1, E2
Lõikesügavuse Reguleerimine	Vt Joonis F1, F2
Ava Saagimine	Vt Joonis G1, G2, G3, G4, G5

NÄPUNÄITEID TEIE KETASSAE KASUTAMISEKS

Kui teie elektritööriist muutub liiga kuumaks, laske oma kreissael 2-3 minutit töötada tühikäigul, et mootorit jahutada. Vältige pikemaajalist kasutamist väga madalal kiirusel.

Kaitske saeterasid põrutuste ja löökide eest. Liigne etteanne vähendab oluliselt masina jõudlust ja vähendab saetera tööiga. Saagimise tulemuslikkus ja lõikamise kvaliteet sõltuvad olulisel määral saetera hammaste seisukorrast ja kujust. Seepärast kasutage ainult teravaid saeterasid, mis on töödeldava materjali jaoks sobivad.

Saeketta valimine: 24 hambaga ketas üldtöödeks, umbes 40 hambaga ketas peenemateks lõigetekks, üle 40 hambaga ketas ülipeeneks saetöödeks hapra materjali korral,

teemantketas kiviplaatide, tsementtahvlite jms saagimiseks.

Kasutage ainult soovitatud saekettaid.

HOOLDUS

Enne kui asute teostama mistahes reguleerimis-, hooldus- või remonttööd, tuleb tööriista toitejuhtme pistik pistikupesast lahti ühendada.

Tõhusama ja ohutuma töö tagamiseks hoolitsege, et seadmed oleksid puhtad ja teravad. Järgige lisatarvikute vahetamise ja määrimise juhiseid. Kontrollige korrapäraselt seadme juhtmeid ja kahjustuste korral laske need volitatud teeninduskeskuses ära parandada. Teie elektritööriist ei vaja täiendavat määrimist ega hooldamist. Teie elektritööriistas ei ole kasutaja poolt hooldatavaid osi. Ärge kasutage oma elektritööriista puhastamiseks vett ega keemilisi puhastusaineid. Pühkige kuiva lapiga. Hoidke oma elektritööriista alati kuivas kohas. Hoidke mootori ventilatsiooniavad puhtana. Hoidke kõik nupud tolmuvaabana. Kui te näete ventilatsiooniavadest vilkumas sädemeid, on see normaalne ja ei kahjusta teie elektritööriista.

Kui voolujuhe on viga saanud, tuleb ohu vältimiseks pöörduda selle asendamiseks tootja, tema hooldusesinduse või muu sarnase kvalifikatsiooniga isiku poole. Korraliku töötamise tagamiseks puhastage perioodiliselt terakaitset ja alusplaati saepurust.

KESKKONNAKAITSE



Elektriseadmete jäätmeid ei tohi kõrvaldada koos olmejäätmetega.

■ Võimalusel viige need ümbertöötlemisele. Ümbertöötlemise kohta uurige kohalikult omavalitsuselt või jaemüüjalt.

TÕRKEOTSING

Sümptom	Võimalikud põhjused	Võimalik lahendus
Toitelüliti ei pane seadet tööle.	Toitejuhe ei ole vooluvõrku ühendatud. Toitejuhe on katki. Süsihari on kulunud.	Kontrollige, et toitejuhe oleks korralikult ühendatud töötavasse elektrikontakti. Eemaldage toitejuhe vooluvõrgust. Laske pädeval hooldustehnikul see välja vahetada. Laske pädeval hooldustehnikul süsihari välja vahetada.
Lõikesügavus on määratud väärtusest väiksem.	Saetalla tagumisse ossa koguneb saepuru.	Raputage saepuru välja. Tolmu kogumiseks võite seadmega ühendada tolmuimeja.
Ketas keerleb või libiseb	Ketas ei asetse tihedalt võlli vastas.	Eemaldage ketas ja paigaldage see tagasi vastavalt jaotisele SAKETTA PAIGALDAMINE JA EEMALDAMINE.
Ketta lõikejoon ei ole sirge.	Ketas on nüri. Ketas on valesti paigaldatud. Saagi ei juhita õigesti.	Paigaldage saele uus terav ketas. Kontrollige, kas ketas on õigesti paigaldatud. Kasutage servajuhikut.
Saagimist alustades tekib ketta tagasilöök.	Ketas ei pöörle piisavalt kiiresti.	Enne kui alustate saagimist, laske saekettal saavutada täiskiirus.

NÕUETELE VASTAVUSE AVALDUS

Meie,
POSITEC Germany GmbH
Konrad-Adenauer-Ufer 37
50668 Köln

Avaldame, et toode,
Kirjeldus **WORX Elektriline ketassaag**
Tüüp **WX423 WX423.1 (4- masina**
märgistus, sae suhtes)
Ametikoht **Erinevate materjalide**
lõikamiseks pöörlevate hammastatud
lõiketeradega

Vastab järgmistele direktiividele,
2006/42/EC
2004/108/EC
2011/65/EU

Vastab standarditele

EN 55014-1
EN 55014-2
EN 61000-3-2
EN 61000-3-3
EN 60745-1
EN 60745-2-5
EN 60745-2-22

Isik, kellel on volitused tehnilise faili
koostamiseks,

Nimi Russell Nicholson
Aadress Positec Power Tools (Europe)
Ltd, PO Box 152, Leeds, LS10 9DS, UK



Suzhou 2014/12/24

Allen Ding

Asetäitja Peainsener, Testimise ja sertifitseerimine

- 1. FIKSATORA ATLAIŠANAS POGA**
- 2. MĪKSTS ROKTURIS**
- 3. SEŠSTŪRA ATSLĒGA**
- 4. DROŠĪBAS IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS SLĒDZIS**
- 5. ASS FIKSĒŠANAS POGA**
- 6. APAKŠĒJAIS ASMENS AIZSARGS**
- 7. APAKŠĒJĀ AIZSARGA SVIRA**
- 8. NOSTIPRINĀTS AUGŠĒJAIS AIZSARGS**
- 9. PUTEKĻU NOSŪKŠANAS ATVERE**
- 10. PUTEKĻU SŪCĒJA ADAPTERS**
- 11. DZIĻUMA REGULĒŠANAS SVIRA**
- 12. PAMATA PLATE**
- 13. ZĀĢA PLĀTNE (Skat. A attēlu)**
- 14. ASMENS SKRŪVE (Skat. A attēlu)**
- 15. PARALĒLĀ VADOTNE**
- 16. PARALĒLĀS VADOTNES PIEVIENOŠANAS STIPRINĀJUMS**
- 17. ĀRĒJĀ UZMALA (Skat. A attēlu)**

Standarta piegādē nav iekļauti visi piederumi, kas šeit parādīti vai aprakstīti.

TEHNISKIE DATI

Tips **WX423 WX423.1(4- Iekārtas apzīmējums, zāģa raksturojums)**

Nominālais spriegums:	230–240V~50Hz
Nominālā jauda	400W
Nominālais ātrums bez slodzes	3600/min
Asmens izmēri	85mmx15mm
TCT disks	85mmx1.2mmx15mmx24T
HSS disks	85mmx1.2mmx15mmx44T
Dimanta disks	85mmx1.2mmx15mmx60G
Maksimālais griešanas dziļums	27mm
Ieteicamais maksimālais materiāla biezums	
Koks	27mm
Alumīnijs	3mm
PVC caurule (rādiuss)	13mm
Flīze	8mm
Lokšņu tērauds	0.91mm
42 Dubulta izolācija	 //II
Ierīces svars	1.4kg
Vārpstas vītnes izmērs	M5
Zāģa plātnes biezums	
TCT disks	0.8mm
HSS disks	0.65mm
Dimanta disks	0.8mm

INFORMĀCIJA PAR TROKSNIS

Vidējais svērtais skaņas spiediens	L_{pA} : 82dB(A)
Vidējā svērtā skaņas jauda	L_{wA} : 93dB(A)
K_{pA} & K_{wA}	3.0dB(A)

Lietojiet ausu aizsargus.

INFORMĀCIJA PAR VIBRĀCIJU

Kopējā vibrācijas vārtība (triax vektoru summa) noteikta saskaņā ar EN 60745:

Vibrācijas emisijas vārtība:	Griešanas koka: $a_{h,W} < 2,5\text{m/s}^2$
	Nenoteiktīb K = 1.5m/s ²
	Metāla griešana: $a_{h,M} < 2,5\text{m/s}^2$
	Nenoteiktīb K = 1.5 m/s ²

Norādītā vibrācijas kopējā vērtība to var izmantot viena rīka salīdzināšanai ar citu, un var arī izmantot sākotnējās pakļaušanas iedarbībai novērtēšanai.

⚠ Uzmanību: Vibrācijas emisijas vērtība elektriskās ierīces lietošanas laikā var atšķirties no uzrādītās vērtības atkarībā no tā, kā ierīce tiek izmantota, ņemot vērā šādus piemērus un citus ierīces izmantošanas veidus:
kā tiek lietota ierīce un slīpēti vai urbti materiāli;
ierīce ir labā stāvoklī un tiek labi uzturēta;
ierīcei tiek izmantots atbilstošs piederums pārliecinoties, ka tas ir ass un labā stāvoklī;
satvēriena blīvums pie rokturiem un antivibrācijas piederumu izmantošana;
vai ierīce tiek lietota atbilstoši tās modelim un šai instrukcijai.

Šī ierīce var izraisīt plaukstas-rokas vibrācijas sindromu, ja tā netiek atbilstoši lietota.

⚠ Uzmanību: Pareiza lietošana nozīmē arī to, ka pakļaušanas līmenis reālajos lietošanas apstākļos jāizvērtē visā ierīces darbināšanas cikla laikā, piemēram, laikā, kad ierīce ir izslēgta, un, laikā, kad tā strādā tukšgaitā un neveic uzdevumu. Tas visā lietošanas laikā var ievērojami samazināt pakļaušanas līmeni.
Ieteikumi vibrācijas riska pakļautības samazināšanai.
VIENMĒR izmantojiet asus griežņus, urbjus un asmeņus.
Uzturiet šo ierīci, ievērojot instrukciju, un elļojiet to (kad nepieciešams).
Ja ierīci jāizmanto regulāri, tad iegādājieties antivibrācijas piederumus.
Neizmantojiet ierīces 10°C vai mazāk grādu temperatūrā.
Iepilnārojiet savus darbus tā, lai augstas vibrācijas ierīces tiktu izmantotas sadalīti vairāku dienu garumā.

PIEDERUMI

	WX423	WX423.1
TCT asmens: 24T kokam	1	1
Paralēlā vadotne	1	1
Putekļu sūcēja adapters	1	1
Sešstūra atslēga	1	1
Dimanta disks	/	1
HSS asmens 44T	/	1

Visus palīgpiederumus ieteicams iegādāties veikalā, kurā pirktā ierīci. Lietojiet labas kvalitātes piederumus, kas ražoti labi zināmā uzņēmumā. Izvēlieties veicamajam darbam atbilstīgus uzgaļus. Plašāku informāciju skatiet uz piederumu iepakojuma. Arī pārdevēji var sniegt palīdzību vai padomu.

NORĀDĪJUMI PAR DARBA DROŠĪBU

- a)  **UZMANĪBU! Sargiet rokas no zonas, kur tiek veikts griezumš, un no zāģa plātnes.** Ja zāģi turat ar abām rokām, tās neskars asmens.
- b) **Neliecieties zem apstrādājamā materiāla.** Aizsargs nevar pasargāt jūs no asmens zem apstrādājamā materiāla.
- c) **Noregulējiet zāģēšanas dziļumu atbilstīgi apstrādājamā materiāla biezumam.** Zem apstrādājamā materiāla jābūt redzamam mazāk nekā pilnam asmens zobam.
- d) **Nekad neturiet zāģējamo materiālu rokās vai pāri kājai.** Nostipriniet materiālu uz stabilas pamatnes. Pareiza materiāla nostiprināšana ir svarīga, lai mazinātu risku gūt ķermeņa ievainojumu, salocīt plātni vai zaudēt kontroli.
- e) **Strādājot vietās, kur griešanas instruments var skart slēptus vadus, kas ir zem sprieguma, vai pats savu vadu, turiet elektroierīci aiz izolētajiem rokturiem.** Kontakts ar vadu zem sprieguma var pakļaut spriegumam arī ierīces metāla daļas un radīt strāvas triecienu operatoram.
- f) **Gareniskas zāģēšanas gadījumā lietojiet zāģēšanas barjeru vai taisnas malas vadiklu.** Tas uzlabo griezuma precizitāti un mazina plātnes saliekšanas iespēju.
- g) **Vienmēr lietojiet pareiza izmēra un formas plātnes (rombeida vai apaļas) asij.** Plātnes, kas neatbilst zāģa montāžas aprīkojumam, darbosies ekscentriski, veicinot kontroles zudumu.
- h) **Nekad nelietojiet bojātas vai nepareizas plātņu paplāksnes vai skrūvi.** Plātnes paplāksnes un skrūve ir īpaši paredzētas šim zāģim optimālai tā darbībai un drošai darbībai.

PAPILDU DROŠĪBAS NOTEIKUMI VISIEM ZĀĢIEM

Atsitiens un saistītie brīdinājumi

- atsitiens ir pēkšņa reakcija uz iespiestu, atlecošu vai nepareizi centrētu zāģa plātni un nekontrolētu zāģa pacelšanu no apstrādājamā materiāla operatora virzienā;
- kad plātne ir cieši iespiesta vai iestrēgusi iegriezumā, tā apstājas, bet motora reakcija virza ierīci strauji atpakaļ operatora virzienā;
- Ja plātne zāģēšanas laikā sagriežas vai zaudē līdzeno gaitu, plātnes aizmugurējās malas zobi var iestrēgt koksnes augšējā virsmā, liekot asmenim izlekt no iegriezuma operatora virzienā.

Atsitiens rodas zāģa nepareizas lietošanas un/vai nepareizu darba procedūru vai apstākļu rezultātā, un no tā var izvairīties, ievērojot tālāk norādītos piesardzības noteikumus.

a) Turiet zāģi stingri ar abām rokām tadā stāvoklī, ka jūsu rokas spēj izturēt atsitiens spēku..

Ķermenim jāatrodas vienā vai otrā asmens pusē, bet ne pretī plātnes kustības līnijai. Atsitiens var likt zāģim lekt atpakaļ, tomēr operators var kontrolēt atsitiens spēku, ja ievēro piesardzības pasākumus.

b) Ja plātne iestrēgusi vai pārtrauc zāģēt kāda iemesla dēļ, atlaidiet mēlīti un turiet zāģi nekustīgi materiālā, līdz asmens pilnīgi apstājas..

Nekad nemēģiniet izņemt zāģi no apstrādājamā materiāla un nevelciet to atpakaļ, kamēr asmens ir kustībā vai kamēr var rasties atsitiens. Apziniet situāciju un veiciet korigējošas darbības, lai mazinātu asmens iestrēgšanu kokā.

c) **Atsākot zāģēt materiālā, centrējiet plātni iegriezumā un pārbaudiet, vai zāģa zobi neiesprūst materiālā.** Ja zāģa plātne iestrēgst, tā var izlēkt no materiāla vai radīt atsitienu, kad zāģi iedarbina no jauna.

d) **Liela materiāla plāksnes atbalstiet, lai mazinātu risku asmenim iestrēgt vai radīt atsitienu.**

e) **Lieliem paneļiem ir tendence ieliekties no sava svara.** Zem paneļa abās pusēs griezuma līnijas un paneļa malas

tuvumā ir jānoliek atbalsti.

f) Neizmantojiet neasas vai bojātas zāga plātnes. Neasināti vai nepareizi ievietotas plātnes veido šauru griezumumu, kas veicina spēcīgu frikciju, plātnes saspiešanu un atsitienu.

g) Asmens dziļuma un slīpuma regulēšanas svirām pirms zāgēšanas uzsākšanas ir jābūt cieši pievilktām un drošām. Ja zāgēšanas laikā regulēšanas iestatījums mainās, tas var būt par iemeslu asmens iestrēgšanai un atsitienam.

h) Veicot zāgēšanai esošās sienās vai citās slēptās vietās, esiet īpaši uzmanīgi. Asmens var skart tādus objektus, kuri var radīt atsitienu.

DROŠĪBAS NOTEIKUMI RIPZĀĢIM AR IEKŠĒJU SVĀRSTA AIZSARGU

Apakšējais Aizsargs Funkcija

a) Pirms lietošanas pārbaudiet, vai apakšējais aizsargs pareizi aizveras. Nestrādājiet ar zāģi, ja apakšējais aizsargs nekustas brīvi un neaizveras. Nekad neiespīlējiet un nepiesieniet apakšējo aizsargu atvērtā stāvoklī. Ja zāģis nejauši nokrīt zemē, apakšējais aizsargs var tikt salocīts. Paceliet apakšējo aizsargu ar atvelkošo rokturi un pārbaudiet, vai tas kustas brīvi un neskar asmeni vai citas daļas visos leņķos un griezumā dziļumos.

b) Pārbaudiet apakšējā aizsarga atsperes darbību. Ja aizsargs un atspere nedarbojas pareizi, pirms lietošanas jāveic to apkope. Apakšējais aizsargs var darboties gausi bojātu detaļu, lipīgu nosēdumu vai uzkrājušos netīrumu dēļ.

c) Apakšējais aizsargs manuāli jāpaceļ uz augšu tika īpašu griezumumu, piemēram, "gremdētu griezumumu" un "sarežģītu griezumumu" gadījumā. Paceliet apakšējo aizsargu ar atvilkušanas rokturi, un, tikko asmens ieiet materiālā, tas jāatlaiž. Visos citos zāgēšanas veidos aizsargam jādarbojas automātiski.

d) Pirms zāga novietošanas uz darbgalda vai grīdas pārbaudiet,

vai apakšējais aizsargs nosedz asmeni. Neaizsargāts, brīvs asmens var radīt zāģa kustību atpakaļ, griežot visu, kas ir ceļā. Ņemiet vērā, ka asmenim pēc mēlītes atlaišanas vajadzīgs laiks, lai apstātos.

PAPILDU DROŠĪBAS NOTEIKUMI RIPZĀĢIM

1. Vienmēr valkājiet putekļu masku, dzirdes aizsarglīdzekļus un aizsargbrilles.
2. Lietojiet tikai tādas zāģa plātnes, kas norādītas specifikācijā.
3. Lietojiet tikai tādu asmens diametru, kas atbilst atzīmēm.

PAPILDUS DROŠĪBAS NOTEIKUMI NOZĀGĒŠANAS MAŠĪNĀM

a) Aizsargs, kas ietilpst rīka komplektācijā, ir cieši jāpiestiprina pie elektrorīka un jānovieto maksimālai drošībai, lai operatora virzienā tiktu atsegts vismazākais zāgripas iespējamais apjoms.

Pārviotojieties projām no rotējošā diska plaknes pats un lieciet to darīt blakusstāvētājiem. Aizsargs palīdz pasargāt operatoru no salūzuša diska gabaliem un no nejaušas saskares ar to.

b) Izmantojiet ar elektroinstrumentam tikai ar līmēta armējuma vai dimanta nogriešanas diska. Tas, ka piederumu var pievienot šai elektroierīcei, nenozīmē, ka ir garantēta droša darbošanās.

c) Uzzrādītajam piederuma darba ātrumam ir jābūt vismaz vienādam ar elektroierīces maksimālo ātrumu, kas uzrādīts uz elektroierīces. Piederumi, kas tiek darbināti ātrāk, nekā to nominālais darba ātrums, var izjukt.

d) Diski ir jālieto tikai paredzētajiem nolūkiem. Piemēram: neslīpējiet ar nogriešanai paredzētā diska sānmalu. Abrazīvie nogriešanas diskus ir paredzēti slīpēšanai ar malu, tiem pieliktie sāniskie spēki

var izraisīt sabrukšanu.

e) Vienmēr izmantojiet nebojātas disku apmales, kam ir pareizs izmērs un forma, kas atbilst izvēlētajam diskam. Pareizi diski atloki atbalsta disku, tādējādi samazinot diska salūšanas iespēju.

f) Neizmantojiet stipri nodilušus pastiprinātus diskus no lielākiem elektroierīkiem. Lielākām elektroierīcēm paredzētais disks nav piemērots mazākās elektroierīces lielākam ātrumam un var sabrukt.

g) Piederuma ārējam diametram un biezumam ir jāiekļaujas elektroierīces pieļaujamajos parametros. Nepareiza izmēra piederumus nevar atbilstoši aizsargāt vai vadīt.

h) Montāžas cauruma izmēram diskam un aplokiem ir pareizi jāsader ar elektroierīces vārpstu. Piederumi ar caurumiem, kas neatbilst elektroierīces stiprinājumiem, var izraisīt disbalansu, stipri vibrēt un var izsaukt kontroles zaudēšanu pār instrumentu.

i) Nelietojiet bojātu piederumu. Pirms katras lietošanas reizes apskatiet diskus vai tur nav atlūzumi un plaisas. Ja elektroierīce vai diski tiek nomests, apskatiet, vai nav bojājumu, vai uzstādiēt nebojātu disku. Pēc diska apskatīšanas un uzstādīšanas novietojiet sevi un apkārtējos prom no rotējošā diska plaknes un padarbiniet elektroierīci pie maksimāla bezslodzes ātruma vienu minūti. Bojāti piederumi parasti sabrūk šīs pārbaudes laikā.

j) Lietojiet personīgos aizsarglīdzekļus. Atkarībā no pielietojuma, lietojiet sejas aizsargu, aizsargbrilles vai acenes. Ja nepieciešams, lietojiet putekļu masku, dzirdes aizsarglīdzekļus, cimdus un darba priekšautu, kas spēj aizturēt sīkas abrazīva un apstrādājamā materiāla daļiņas. Redzes aizsarglīdzekļiem jāspēj aizturēt grūzus, kas rodas dažādās operācijās. Putekļu maskai vai respiratoram jāspēj nofiltrēt daļiņas, kas rodas darba laikā. Ilgstošs stiprs troksnis var izraisīt dzirdes zudumu.

k) Nelaujiet apkārtējiem tuvoties darba vietai tuvāk par drošo attālumu.

Visiem, kas atrodas darba zonā, jālieto personīgie aizsarglīdzekļi. Apstrādājamā materiāla vai bojāta piederuma šķembas var aizlidot ārpus tiešās darba zonas un izraisīt ievainojumu.

l) Strādājot vietās, kur griešanas instruments var skart slēptus vadus, kas ir zem sprieguma, vai pats savu vadu, turiet elektroierīci aiz izolētajiem rokturiem. Kontakts ar vadu zem sprieguma var pakļaut spriegumam arī ierīces metāla daļas un radīt strāvas triecienu operatoram.

m) Novietojiet barošanas auklu attālu no rotējošā piederuma. Ja jūs zaudējat kontroli, auklu var pārgriezt vai aizķert, un jūsu plaukstu vai roku var ieraut rotējošā piederumā.

n) Nekad nenolieciet elektroierīci nost, līdz piederums ir pilnībā apstājies. Rotējošs piederums var aizķerties aiz virsmas un izraut elektroierīci no jūsu kontroles.

o) Nedarbiniet elektroierīci, pārnēsājot to sev pie sāniem. Nejaušs kontakts ar rotējošu piederumu var aizķert jūsu apģērbus, pieraujot piederumu pie jūsu ķermeņa.

p) Regulāri iztīriet elektroierīces ventilācijas atveres. Motora ventilators ievieļ putekļus korpusā un pārmērīga metāla putekļu uzkrāšanās var izraisīt elektrisku apdraudējumu.

q) Nedarbiniet elektroierīci degošu materiālu tuvumā. Dzirksteles var aizdedzināt šos materiālus.

r) Nelietojiet piederumus, kuriem nepieciešama dzesēšana ar šķidrumu. Ūdens vai cita dzesētāja izmantošana var izraisīt elektrisku triecienu vai nāvējošu traumu.

ATSITIENA UN SAISTĪTIE BRĪDINĀJUMI

Atsitiens ir pēkšņa reakcija uz iesprūdušu vai aizķērušos rotējošu rīpu. Iesprūšana vai aizķeršanās izraisa strauju rotējošā piederuma apstāšanās, kas, savukārt, liek nevadāmai elektroierīcei pārvietoties piederuma rotācijai pretējā virzienā ap saskares punktu.

Piemēram, ja abrazīvais disks aizķeras vai iesprūst apstrādājamā materiālā, diska mala, kas ieiet sprūšanas punktā, var iegrauzties materiāla virsmā, izraisot diska izraušanas vai izlēkšanu ārā. Disks var lēkt pretim vai projām no operatora, atkarībā no diska kustības virziena iesprūšanas punktā. Šādos apstākļos abrazīvie diski var arī sabrukt.

Atsitiens rodas elektroierīces nepareizas lietošanas un/vai nepareizu darba procedūru vai apstākļu rezultātā, un no tā var izvairīties, ievērojot tālāk norādītos piesardzības noteikumus.

- a) Uzturiet elektroierīcei ciešu satvērienu un novietojiet savu ķermeni un roku tā, lai ļautu jums pretoties atsitienu spēkiem.** Vienmēr izmantojiet palīgrokturi, ja tāds ir, lai maksimāli kontrolētu atsitienu vai griezes reakciju, palaižot ierīci. Operators var kontrolēt griezes reakciju vai atsitienu spēku, ja veic atbilstošus piesardzības pasākumus.
- b) Nekad nenovietojiet savas rokas rotējošā piederuma tuvumā.** Piederums var atsisties pret jūsu roku.
- c) Nenovietojiet savu ķermeni vienā līnijā ar rotējošu disku.** Atsitiens virzīs ierīci virzienā, kas ir pretējs diska kustībai iesprūšanas vietā.
- d) Esiet sevišķi piesardzīgi, apstrādājot stūrus, asas malas u.c., izvairieties no piederuma atsišanās un iesprūšanas.** Stūriem, asām malām vai atspērigām vietām ir tendence iespiest rotējošo piederumu un izraisīt kontroles zudumu vai atsitienu.
- e) Nepievienojiet zāģēšanas ķēdi, kokgriešanas asmeni, segmentētu dimanta disku ar perifērijas spraugu lielāku par 10 mm vai zāģēšanas plātni ar zobiem.** Šādi asmeņi izraisa biežus atsitienu un vadības zaudēšanu.
- f) Neieķīlējiet disku un nepielietojiet pārmērīgu spiediena spēku.** Necentieties izdarīt pārāk dziļus griezumus. Diska pārslodze palielina slodzi un uzņēmību pret diska sašķiešanu vai iesprūšanu griezumā un atsitienu vai diska sabrukšanas iespēju.
- g) Ja disks ir iestrēdzis vai pārtrauc**

griez jebkāda iemesla dēļ, izslēdziet elektroierīci un turiet elektroierīci nekustīgi, līdz disks pilnīgi apstājas. Nekad nemēģiniet izņemt nogriešanas disku no griezuma, kamēr disks ir kustībā, jo tas var dot atsitienu. Apziniet situāciju un veiciet koriģējošas darbības, lai novērstu diska iestrēgšanu.

- h) Nepārstartējiet griešanas darbību darba detaļā. Ļaujiet diskam uzņemt pilnus apgriezienus un uzmanīgi ievadiet to griezumā.** Ritenis var iestrēgt, iet atpakaļ vai atsisties atpakaļ, ja elektroierīce tiek pārstartēta darba detaļā.
- i) Atbalstiet paneļus vai lielas detaļas, lai mazinātu risku diskam iestrēgt un dot atsitienu.** Lielām detaļām ir tendence ieliekties no sava svara. Atbalsti ir jānovieto zem darba detaļas tuvu griešanas līnijai un tuvu darba detaļas malai abās diska pusēs.
- j) Veicot "iegremdētus griezumus" esošās sienās vai citās slēptās vietās, esiet īpaši uzmanīgi.** Caurejošs disks var pārgriezt gāzes vai ūdensvada caurules, elektrisko instalāciju vai skart tādus objektus, kuri var radīt atsitienu.

47

PAPILDU DROŠĪBAS NOTEIKUMI

- 1. Vienmēr valkājiet putekļu masku.**

SIMBOLI

	Lai samazinātu traumas risku, lietotājam ir jāizlasa rokasgrāmata
	Dubulta izolācija
	Uzmanību
	Lietojiet ausu aizsargus
	Lietojiet aizsargbrilles
	Lietojiet putekļu masku
	Elektropreču atkritumus nedrīkst izmest kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet nolietotās ierīces speciālajās savākšanas vietās. Par atreizējās pārstrādes savākšanas vietām konsultējieties ar vietējām iestādēm vai pārdevēju.
	Pirms jebkāda darba, kas saistīta ar pašu mašīnu, uzsākšanas, izņemiet kontaktdakšu no sienas ligzdas
	Nēsājiet aizsargcimdus

	Koks
	Alumīnijs
	Metāls
	Nepareizi
	Pareizi
	Bloķēts
	Atbloķēts
	Dimanta disks
	HSS disks
	TCT disks

EKSPLOATĀCIJA



PIEZĪME: Pirms darbarīka lietošanas rūpīgi izlasiet grāmatu ar norādījumiem.

PIELIETOJUMS:

Elektroierīce ir paredzēta koka un citu materiāli garenzāģēšanai un šķērszāģēšanai pa taisnu zāģēšanas līniju, atbalstot to cieši uz darba detaļas.

MONTĀŽA UN EKSPLOATĀCIJA

Darbība	Attēls
Zāģēšanas asmens uzlikšana un noņemšana	Skat. A attēlu
Drošības ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis	Skat. B attēlu
Zāģu skaidu izņemšana	Skat. C attēlu
Šķērszāģēšana un garenzāģēšana	Skat. D1, D2 attēlu
Paralēlā vadotne	Skat. E1, E2 attēlu
Griešanas dziļuma regulēšana	Skat. F1, F2 attēlu
Iedzilinjājumu griešana	Skat. G1, G2, G3, G4, G5 attēlu

IETEIKUMI DARBAM AR RIPZĀĢI

Ja elektroierīce pārāk sakarst, darbiniet ripzāģi bez slodzes 2 - 3 minūtes, lai atdzesētu motoru. Izvairieties ierīci lietot ļoti lielā ātrumā ilgstoši. Sargājiet zāģa asmeņus no triecieniem vai grūdieniem. Spiežot zāģi pārāk spēcīgi, ierīces veikspēja samazinās un vienlaicīgi saīsinās arī zāģa asmens kalpošanas mūžs. Zāģēšanas gaita un griezuma kvalitāte ir būtiski atkarīga no zāģa asmens tehniskā stāvokļa un zobu formas. Tādēļ izmantojiet tikai asus zāģa asmeņus, kas ir piemēroti darbam ar attiecīgo materiālu. Asmeņu izvēle: 24 zobi vispārīgā darbam, aptuveni 40 zobi smalkākiem griezumiem, vairāk nekā 40 zobi ļoti smalkiem griezumiem

dekoratīvās virsmās, dimanta disks flīzēm, cementa plāksnēm, utt.

Lietojiet tikai tādas zāģa plātnes, kas norādītas specifikācijā.

TEHNISKĀ APKOPE

Pirms jebkuru regulēšanas, remonta vai apkopes darbu veikšanas izņemiet kontaktu no kontaktligzdas.

Uzturiet ierīces asus un tīras labākai un drošākai veikspējai. Ievērojiet instrukcijas eļļošanai un piederumu nomaīnai. Periodiski apskatiet elektroierīču vadus un, ja tie ir bojāti, salabojiet tos autorizētā apkopes darbnīcā. Elektroierīcei nav nepieciešama papildu eļļošana vai apkope. Elektroierīcē nav detaļu, kuru apkope būtu jāveic lietotājam. Nekad netīriet ierīci ar ūdeni vai ķīmiskiem tīrīšanas līdzekļiem. Tīriet ierīci ar sausu lupatīņu. Vienmēr glabājiet elektroierīci sausā vietā. Sekojiet, lai motora atveres ir tīras. Visiem ierīces vadības elementiem jābūt tīriem no putekļiem. Ja ventilācijas atverēs pamanāt dzirksteles, tas ir normāli un nebojās elektroierīci. Ja tīkla aukla ir bojāta, lai izvairītos no briesmām, tā ir jānomaina ražotājam, servisa pārstāvim vai līdzīgai kvalificētai personai.

Periodiski iztīriet putekļus un atgriezumus no aizsarga un pamatnes, lai nodrošinātu pareizu darbību

VIDES AIZSARDZĪBA



Elektropreču atkritumus nedrīkst izmest kopā ar mājāsaimniecības atkritumiem.

Nododiet nolietotās ierīces speciālajās savākšanas vietās. Par otrreizējās pārstrādes savākšanas vietām konsultējieties ar vietējām iestādēm vai pārdevēju.

PROBLĒMU NOVĒRŠANA

Defekti	Iespējamie cēloņi	Iespējamais risinājums
Elektroierīce nepalaižas, ieslēdzot ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi.	Nav ieslēgts barošanas vads Barošanas vads ir bojāts Ogles suka ir nodilusi	Pārbaudiet, lai pārliecinātos, ka barošanas vads ir labi pievienots strādājošā sienas kontaktligzdā. Izslēdziet barošanas vadu. Nomainiet to, izmantojot kvalificētu apkopes personu. Nomainiet oglekļa suku, izmantojot kvalificētu apkopes personu.
Griešanas dziļums ir mazāks nekā iestatīts.	Zāģu skaidas uzkrājušās pamatnes aizmugurē.	Izkratiet laukā zāģu skaidas. Apsveriet putekļsūcēja pievienošanu putekļu savākšanai.
Asmens griežas vai izslīd	Asmens nav cieši nostiprināts uz vārpstas.	Noņemiet asmeni un samontējiet to atpakaļ, kā aprakstīts nodaļā Zāģa asmens montāža un noņemšana.
Asmens negriež taisnā līnijā.	Asmens ir nodilis. Asmens nav pareizi uzmontēts. Zāģis netiek pareizi virzīts.	Uzstādiet zāģim jaunu, asu asmeni. Pārbaudiet vai asmens ir pareizi uzmontēts. Lietojiet paralēlo vadotni
Sākot griešanu, asmens izdara atsitienu	Asmens negriežas pietiekami ātri	Ļaujiet zāģa asmenim sasniegt pilnu ātrumu, pirms uzsākt materiāla griešanu.

ATBILSMES DEKLARĀCIJA

Mēs,
POSITEC Germany GmbH
Konrad-Adenauer-Ufer 37
50668 Köln

Paziņojam, ka prece:

Apraksts **WORX Elektriskais ripzāģis**

Tips **WX423 WX423.1 (4- lekārtas**

apzīmējums, zāģa raksturojums)

Funkcija **Dažādu materiālu griešana,
izmantojot rotējošu robaino asmeni**

Atbilst šādām direktīvām:

2006/42/EC

2004/108/EC

2011/65/EU

Atbilst šādiem normatīviem:

EN 55014-1

EN 55014-2

EN 61000-3-2

EN 61000-3-3

EN 60745-1

EN 60745-2-5

EN 60745-2-22

Iesaistītā organizācija, kam sniegts paziņojums

Nosaukums Russell Nicholson

**Adrese Positec Power Tools
(Europe)Ltd, PO Box 152,Leeds,LS10
9DS,UK**



Suzhou 2014/12/24

Allen Ding

Deputāts Galvenais Inženieris, Testēšana un
Sertifikācija

1. FIKSATORIAUS IŠJUNGIMO MYGTUKAS
2. RANKENA SU MINKŠTA DANGA
3. ŠEŠIAKAMPIS RAKTAS
4. SAUGOS ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO JUNGIKLIS
5. SUKLIO FIKSAVIMO RANKENĖLĖ
6. APATINIS APSAUGINIS DISKO GAUBTAS
7. APATINĖS APSAUGINĖS DETALĖS SVIRTIS
8. STACIONARUS VIRŠUTINIS APSAUGINIS GAUBTAS
9. DULKIŲ IŠTRAUKIMO ANGA
10. VAKUUMO ADAPTERIS
11. GYLIO REGULIAVIMO SVIRTIS
12. PAGRINDO PLOKŠTĖ
13. PJŪKLO GELEŽTĖ (Žr. A)
14. GELEŽTĖS VARŽTAS (Žr. A)
15. LYGIAGRETUS KREIPTUVAS
16. LYGIAGREČIOJO KREIPTUVO FIKSAVIMO DETALĖ
17. IŠORINIS FLANŠAS (Žr. A)

52

Ne visi pavaizduoti ar aprašyti priedai yra įtraukti į standartinį komplektą.

TECHNINIAI DUOMENYS

Tipas WX423 WX423.1(4- įrenginio paskirtis, pjūklo atstovas)		
Nominali įtampa:	230–240V~50Hz	
Nominali galia	400W	
Nominalus sūkių skaičius be apkrovos:	3600/min	
Disko dydis	85mmx15mm	
	TCT diskas	85mmx1.2mmx15mmx24T
	HSS diskas	85mmx1.2mmx15mmx44T
	Deimantinis diskas	85mmx1.2mmx15mmx60G
Maks. pjovimo gylis	27mm	
Rekomenduojamas maksimalus ruošinio storis		
	Mediena	27mm
	Aliuminis	3mm
	PVC vamzdžiai (spindulys)	13mm
	Plytelės	8mm
	Lakštinis plienas	0.91mm
Dviguba izoliacija	 II	
Mašinos svoris	1.4kg	
Veleno sriegių dydis	M5	
Pjovimo disko storis		
	TCT diskas	0.8mm
	HSS diskas	0.65mm
	Deimantinis diskas	0.8mm

TRIUKŠMO DUOMENYS

Ávertintas triukšmo lygis	L_{pA} : 82Д6(A)
Ávertinta garso galia	L_{WA} : 93Д6(A)
K_{PA} & K_{WA}	3.0Д6(A)

Dėvėkite ausų apsaugą.

INFORMACIJA APIE VIBRACIJĄ

Visos vibracijos vertės (triašio vektoriaus suma), nustatytos pagal EN 60745:

Vibracijos skleidimo vertė	Pjovimo mediena: $a_{h,w} < 2,5\text{m/s}^2$
	Neapibrėžtumas $K = 1.5\text{m/s}^2$
	Metalo pjovimas: $a_{h,m} < 2,5\text{m/s}^2$
	Neapibrėžtumas $K = 1.5\text{m/s}^2$

Kad bendra paskelbtosios vibracijos vertė gali būti naudojama vienam įrankiui palyginti su kitu, ir taip pat gali būti naudojama preliminariam poveikio įvertinimui.

⚠️ ĮSPĖJIMAS: naudojant elektrinį įrankį, vibracijos skleidimo vertė gali skirtis nuo paskelbtos vertės, priklausomai nuo įrankio naudojimo būdų, atsižvelgiant į šiuos pavyzdžius ir kitus įrankio naudojimo variantus:

- Įrankio naudojimo būdo ir pjaunamos ar gręžiamos medžiagos.
- Įrankis yra geros būklės ir gerai prižiūrimas.
- Tinkamų įrankio priedų naudojimas ir užtikrinimas, kad jis būtų aštrus ir geros būklės.
- Rankenų suėmimo tvirtumas ir ar naudojami apsaugos nuo vibracijos priedai.
- Be to, įrankis yra naudojamas taip, kaip numato jo konstrukcija ir šios instrukcijos.

Šis įrankis gali sukelti rankų vibracijos sindromą, jei naudojamo metu nėra atitinkamai valdomas.

54

⚠️ ĮSPĖJIMAS: siekiant tikslumo, nustatant skleidimo lygį konkrečiomis sąlygomis reikia taip pat atsižvelgti į visas darbo ciklo dalis, kaip antai laikotarpius, kai įrankis išjungiamas ir kai jis veikia tuščiaja eiga, o ne atliekant darbą. Tai gali ženkliai sumažinti skleidimo lygį visu darbo laikotarpiu. Kaip padėti sumažinti vibracijos skleidimo pavojų
VISADA naudokite aštrius kaltus, grąžtus ir peilius.
Įrankį prižiūrėkite laikydamiesi šių instrukcijų ir visada gerai suteptkite (kai taikoma).
Jei įrankį reikia naudoti reguliariai, įsigykite apsaugos nuo vibracijos priedus.
Nenaudokite įrankio esant 10°C ar žemesnei temperatūrai.
Sudarykite darbo tvarkaraštį, kad didelę vibraciją skleidžiančio įrankio naudojimo laikotarpį suskirstytumėte į kelias dienas.

PRIEDAI

	WX423	WX423.1
TCT diskas: 24T Medienai	1	1
Lygiagretus kreiptuvas	1	1
Vakuuminis adapteris	1	1
Šešiakampis raktas	1	1
Deimantinis diskas	/	1
HSS diskas 44T	/	1

Visus priedus rekomenduojame įsigyti parduotuvėje, kurioje pirkote įrankį. Naudokite geros kokybės priedus, pažymėtus gerai žinomu prekės ženklu. Išsamesnės informacijos ieškokite šio vadovo darbinių patarimų skyriuje arba ant priedų pakuotės. Patarti gali ir parduotuvės personalas.

SAUGOS INSTRUKCIJOS

- a)  **DĖMESIO: Rankas laikykite toliau nuo pjovimo srities ir geležtės.** Jei abiem rankomis laikysite pjūklą, geležtė negalės pjauti.
- b) **Nesilenkite po darbine detaile.** Apsauginė detalė negali apsaugoti jūsų nuo geležtės po apdirbama detaile.
- c) **Pjovimo gylį sureguliuokite iki apdirbamos detalės storio.** Po apdirbama detaile turi matytis mažiau nei pusė geležtės danties.
- d) **Niekada pjaunamos detalės nelaikykite rankose ar pasidėję ant kojos.** Apdirbamą detalę pritvirtinkite prie stabilios platformos. Svarbu tinkamai pritvirtinti detalę, kad būtų minimalus kontaktas su kūnu, kad nesusilietų geležtė ar neprarastumėte kontrolės.
- e) **Atlikdami veiksmą, kai pjovimo įrankis gali prisiliesti prie paslėptų laidų ar savo kabelio, elektra valdomą įrankį laikykite už izoliuotų paėmimo paviršių.** Kontaktas su veikiančiu laidu „įjungs“ atidengtas metalines elektra maitinamo įrankio dalis ir nutrenks operatorių.
- f) **Skaldydami visada naudokite skaldymo kreiptuvą arba tiesų krašto kreiptuvą.** Tai pagerina pjovimo tikslumą ir sumažina geležtės susilietimo tikimybę.
- g) **Visada naudokite geležtę su teisingo dydžio ir formos (rombo ar apvalios formos) ašies angomis.** Geležtė, neatitinkanti pjūklo montavimo aparatūros veiks ekscentriškai, todėl pjūklo galitė nesusvaldyti.
- h) **Niekada nenaudokite sugadintų ar neteisingų geležtės poveržlių ar varžtų.** Geležtės poveržlės ir varžtai yra specialiai sukurti jūsų pjūklui ir suteikia optimalų efektyvumą ir naudojimo saugumą.

TOLESNĖS SAUGOS INSTRUKCIJOS VISIEMS PJŪKLAMS

Atšokimo priežastys ir susiję išpėjimas

- atšokimas – tai staigi reakcija į sugnybtą, sulenktą ar neteisingai sulygiuotą pjūklą

- geležtę, kuri sukelia nekontroliuojamą pjūklo pakilimą nuo apdirbamos detalės link operatoriaus;
- kai geležtė stipriai sugnybiama ar sulenkiamą uždaromos įpjovos, ji nustoja veikti ir variklis įrenginį greitai paslenka atgal link operatoriaus;
- jei geležtė pjaunant susukama ar neteisingai sulygiuojama, dantys ties galine geležtės briauna gali įsikasti į viršutinį medienos paviršių ir taip geležtė išlipa iš įpjovos bei atšoka atgal link operatoriaus.

Atšokimą sukelia neteisingas pjūklo naudojimas ir / arba neteisingos naudojimo procedūros ar sąlygos ir to galima išvengti laikantis atitinkamų toliau aprašytų saugos priemonių.

- a) **Pjūklą tvirtai laikykite abiem rankomis, o rankas padėkite taip, kad atlaikytumėte atšokimą.** **Atsistokite vienoje geležtės pusėje, tačiau ne vienoje linijoje su ja.** Dėl atšokimo pjūklas gali šoktelėti atgal, tačiau jas gali kontroliuoti operatorius, imdamasis atitinkamų atsargumo priemonių.
- b) **Kai geležtė sukimba arba dėl kokios nors priežasties nutraukiamas pjovimas, atleiskite spragtuką ir palaikykite pjūklą nejudindami medžiagoje, kol geležtė visiškai sustos.** Niekada nebandykite ištraukti pjūklo iš detalės ar traukti jo atgal, kol geležtė juda ar gali atšokti. Patikrinkite ir imkitės pataisomųjų veiksmų, kad pašalintumėte geležtės sukibimo priežastį.
- c) **Toliau tęsdami detalės pjovimą pjūklo geležtę nustatykite ties įpjovos centru ir patikrinkite, ar pjūklo dantys nėra sukibę su medžiaga.** Jei pjūklo geležtė sukibusi, ji gali pakilti į viršų arba atšokti nuo detalės pjūklą įjungus.
- d) **Norėdami minimaliai sumažinti geležtės sugnybimo ir atšokimo pavojų palaikykite dideles detales.** Didelės detalės gali nulinkti nuo savo pačių svorio. Po detales abiejose pusėse, šalia pjovimo linijos ir prie detalės krašto reikia padėti atramas.
- e) **Nenaudokite atšipusių ar sugadintų geležčių.** Naudojant nepašalintas ar netinkamai nustatytas geležtes gaunama siaura įpjova, kuri sukelia didelę trintį, geležčių sukibimą ir atšokimą.

f) Geležtės gylis ir nuožulnumą reguliuojančios fiksavimo svirtys turi būti standžios ir tvirtos prieš pradendant jauti. Jei pjaunant geležtės sureguliuavimas pasislenka, geležtė gali sulinkti ir atšokti.

g) Pjaudami link sienų ar kitų aklinų vietų elkitės itin atsargiai. Išsikišusi geležtė gali supjaustyti atšokimą sukeliančius daiktus.

SAUGOS INSTRUKCIJA DISKINIAM PJŪKLUI SU VIDINIU ŠVYTUOKLĖS APSAUGINE DETALE

Apatinė Apsauga Funkcija

a) Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar apatinė apsauginė detalė tinkamai uždaryta. Pjūklo nenaudokite, jei apatinė apsauginė detalė laisvai nejudą ir nuolat užsidaro. Niekada nesuspauskite ar nesuriškite apatinės apsauginės detalės atviroje padėtyje. Pjūklą atsitiktinai numetus gali sulinkti apatinė apsauginė detalė. Apatinę apsauginę detalę pakelkite su ištraukiama rankena ir patikrinkite, ar ji laisvai juda visais pjovimo kampais ir gyliais ir neliaskite geležtės ar bet kurios kitos dalies.

b) Patikrinkite apatinės apsauginės detalės spyruoklės veikimą. Jei apsauginė detalė ir spyruoklė veikia netinkamai, prieš naudojimą jas reikia pataisyti. Apatinė apsauginė detalė tingiai gali veikti dėl sugadintų detalių, gumos nuosėdų ar susikaupusių nuolaužų.

c) Apatinę apsauginę detalę neautomatiškai reikia ištraukti tik specialiam pjovimui, pvz., kišamam arba sudėtiniam pjovimui. Apatinę atsarginę detalę pakelkite už ištraukiamos rankos, o kai tik geležtė į medžiagą, apatinę atsarginę detalę reikia atleisti. Visokiam kitokiam pjovimui apatinę atsarginę detalę turi veikti automatiškai.

d) Visada prieš pjūklą padėdami ant suolo ar grindų stebėkite, ar apatinė atsarginė detalė dengia geležtę.

Neapsaugota, kabotažo geležtė pjūklą privers slinkti atbulai, pjaunant viską, kas pasitaikytų kelyje. Atminkite, kiek laiko prireikia geležtei sustoti atleidus jungiklį.

PAPILDOMOS SAUGOS TAISYKLĖS DISKINIAM PJŪKLUI

1. Visada dėvėkite kaukę nuo dulkių, klausos ir akių apsaugos priemones.
2. Naudokite tik specifikacijoje rekomenduojamas pjūklo geležtes.
3. Naudokite tik ženklais nurodyto skersmens geležtes.

PAPILDOMOS PJOVIMO PRIETAISŲ NAUDOJIMO SAUGOS TAISYKLĖS

- a) Norint užtikrinti maksimalią saugą, pateiktą apsauginį skydą privaloma tvirtai pritvirtinti prie elektrinio įrankio, kad būtų neuždengta minimali disko dalis.** Nesiartinkite prie besisukančio disko plokštumos patys ir neleiskite artyn pašalinių žmonių. Apsauginis skydelis apsaugo operatorių nuo nulūžusių disko fragmentų ir atsitiktinio kontakto su disku.
- b) Su šiuo elektriniu įrankiu naudokite tik korundinius arba deimantinius pjovimo diskus.** Vien tai, kad priedas gali būti pritvirtintas prie Jūsų prietaiso, neužtikrina saugaus darbo su juo.
- c) Nominalus priedo greitis turi būti bent jau lygus didžiausiam galimam greičiui, nurodytam ant elektros prietaiso.** Priedai, veikiantys didesniu nei projektiniu prietaiso greičiu gali netikėtai atitrūkti nuo prietaiso.
- d) Diskai turi būti naudojami tik rekomenduojamoms operacijoms. Pavyzdžiui: nešlifaukite su pjovimo disko šonu.** Šlifavimo pjovimo diskai yra skirti periferiniam šlifavimui, o tokius diskus veikiančios šoninės jėgos gali sutrupinti juos.
- e) Visuomet naudokite neapgadintas,**

pasirinktam diskui tinkamo

skersmens diskų junges. Tinkamos diskų jungės laiko diską ir taip sumažina disko sulaužymo galimybę.

- f) Nenaudokite nuo didesnių elektrinių įrankių nuimtų, susidėvėjusių korundinių diskų.** Diskas, skirtas didesniai elektros prietaisui, netinka didesniai mažesnio įrankio greičiui ir gali trūkti.

- g) Išorinis Jūsų priedo skersmuo ir storis turi atitikti Jūsų elektros prietaiso našumo koeficientą.** Netinkamo dydžio priedai negali būti deramai apsaugoti ar valdomi.

- h) Užmaunamų diskų ar flanšų skylutės dydis turi atitikti elektros prietaiso suklij.** Priedai, kurių skylės neatitinka metalinės prietaiso detalės, ant kurios montuojami tokie priedai, išsibalansuos ir smarkiai vibruos, dėl ko galite nesuvaldyti prietaiso.

- i) Nenaudokite pažeisto priedo. Kiekvieną kartą prieš pradėdami naudoti diskus, patikrinkite, ar juose nėra nuolaužų ir įtrūkimų.** Jeigu elektrinis įrankis arba diskas buvo numestas, patikrinkite, ar nėra pažeidimų arba naudokite nepažeistą diską. Patikrinę ir uždėję diską, atsistokite atokiai nuo besisukančio disko vietos ir neleiskite artyn pašalinių asmenų; paleiskite elektrinį įrankį vienai minutei maksimaliu pajėgumu be apkrovos. Pažeisti priedai šio bandymo metu paprastai sulūžta.

- j) Dėvėkite asmeninės apsaugos priemones. Priklausomai nuo prietaiso naudojimo, dėvėkite antveidžius, užtamsintus akinius ir apsauginius akinius.** Jei reikia, dėvėkite nuo dulkių apsaugančias kaukes, klausos apsaugos priemones, pirštines ir darbinę prijuostę, galinčią sustabdyti smulkias šlifavimo metu atsiskiriančias daleles ar šlifuojamos medžiagos fragmentus. Naudojama akių apsauga turi gebėti sustabdyti lekiančias nuolaužas, generuojamas įvairių operacijų metu. Nuo dulkių apsaugančios kaukės ir respiratoriai turi gebėti filtruoti daleles, susidarinančias Jūsų vykdomos operacijos metu. Ilgą laiką veikiami

didelio triukšmo, galite apkursti.

- k) Pasirūpinkite, kad šalia dirbantys asmenys laikytųsi saugaus atstumo nuo darbo zonos.** Visi į darbinę zoną patenkantys asmenys turi dėvėti asmeninės apsaugos priemones. Apdorojamos medžiagos arba sulūžusio priedo fragmentai gali nuskristi ir sužaloti asmenis, esančius iškart už darbinės zonos.

- l) Atlikdami veiksmą, kai pjovimo įrankis gali prisiliesti prie paslėptų laidų ar savo kabelio, elektra valdomą įrankį laikykite už izoliuotų paėmimo paviršių.** Kontaktas su veikiančiu laidu „įjungs“ atidengtas metalines elektra maitinamo įrankio dalis ir nutrenks operatorių.

- m) Laidą nutieskite taip, kad jis būtų atokiai nuo besisukančio priedo.** Nesuvaldžius prietaiso, laidas gali būti nupjautas arba užkabintas, o Jūsų plaštaka arba ranka įtraukta į besisukančią priedą.

- n) Nepadėkite prietaiso (laikykite pakeltą) tol, kol priedas visiškai nustoja suktis.** Besisukantis priedas gali išskirti į paviršių, o prietaisas ištrūkti Jums iš rankų.

- o) Nešdami prietaisą nuleistą šone, būtinai jį išjunkite.** Atsitiktinio kontakto su besisukančiu priedu metu Jūsų rūbai gali būti įtraukti, o prietaisas priartėti prie Jūsų.

- p) Reguliariai valykite ventiliacines elektros prietaiso angas.** Variklio ventiliatorius trauks dulkes į korpuso vidų, o pernelyg didelis susikaupęs metalo miltelių kiekis gali sąlygoti su elektra susijusius pavojus.

- q) Nenaudokite elektros prietaiso arti degių medžiagų.** Kibirkštys gali uždegti tokias medžiagas.

- r) Nenaudokite priedų, kuriems reikia aušinimo skysčio.** Vandens ar kitų aušinimo skysčių naudojimas gali sąlygoti elektros šoką.

ATŠOKIMO PRIEŽASTYS IR SUSIJĘ ĮSPĖJIMAS

Atatranka yra staigi reakcija į užsikirtusį arba įstrigusį besisukančią diską. Užsikirtęs arba įstrigęs besisukantis priedas greitai stabdomas, dėl ko nekontroliuojamas elektros prietaisas užstrigimo taške stumiamas kryptimi, priešinga priedo sukimos kryptiai.

Pavyzdžiui, jei šlifavimo diskas užsikerta arba užstringa šlifuojamoje medžiagoje, užstrigęs disko kraštas gali užsikabinti už medžiagos paviršiaus ir "išlipti" arba iššokti. Diskas gali staugiai artėti prie arba tolti nuo operatoriaus, priklausomai nuo disko judėjimo krypties užsikirtimo taške. Tokiomis aplinkybėmis šlifavimo diskas gali ir sulūžti.

Atatranką lemia netaisyklingas elektros prietaiso naudojimas ir (arba) netinkamos eksploatacinės sąlygos; atatrankos galima išvengti, pritaikius toliau nurodytas tinkamas apsaugos priemonės.

a) Tvirtai laikykite elektrinį įrankį ir stovėkite taip, kad jūsų kūnas bei ranka netrukdytų priešintis atatrankos jėgoms. Visuomet naudokite pagalbinę rankeną, jei pridėta, kuri leidžia optimaliai kontroliuoti atatranką arba sąsūkos momento reakciją paleidimo metu. Operatorius gali kontroliuoti sąsūkos momento reakcijas ar atatrankos jėgas, pritaikęs tinkamas apsaugos priemonės.

b) Rankas visuomet laikykite atokiai nuo besisukančio priedo. Priedas gali atsitrekti į Jūsų ranką.

c) Nestovėkite vienoje linijoje su besisukančiu disku. Atatrankos jėga pasuks prietaisą kryptimi, priešinga disko judėjimo kryptiai užsikirtimo taške.

d) Būkite itin atsargūs, apdorodami kampus, aštrius kraštus ir pan., neleiskite prietaisui šokinėti ir užsikabinti. Apdorojant kampus, aštrius kraštus arba prietaisui šokinėjant, priedas dažnai stringa, dėl ko operatorius praranda prietaiso kontrolę ir patiria atatranką.

e) Nenaudokite pjūklo grandinės, medžio raižymo disko, segmentuoto deimantinio disko, jeigu šoninis tarpelis yra didesnis nei 10 mm, arba dantyto pjovimo disko. Tokie diskai

dažnai sukelia atatranką ir įrankis tampa nevaldomas.

f) „Neįstrigdykite“ disko ir pernelyg nespauskite jo. Nemėginkite atlikti pernelyg gilių pjūvių. Per didelis diskui tenkantis slėgis padidina apkrovą ir disko susisukimo arba užstrigimo įpjovoje tikimybę, o taip pat atatrankos arba disko sulūžimo galimybę.

g) Diskui stringant arba kai dėl kokių nors priežasčių pjovimas yra nutraukiamas, išjunkite elektrinį įrankį ir laikykite įrankį ruošinyje, nejudindami jo, kol diskas visiškai sustos. Niekada nebandykite traukti disko iš pjūvio, kai diskas sukasi, nes gali susidaryti atatranka. Išstirkite ir imkitės tinkamų veiksmų, kad pašalintumėte disko užstrigimo priežastį.

h) Nepradėkite pjauti, kai jo diskas yra ruošinyje. Palaukite, kol diskas ims suktis visu greičiu, tada vėl atsargiai nuleiskite jį į pjūvį. Vėl paleidus elektrinį įrankį ruošinyje, jis gali užstrigti, iššokti arba gali vėl įvykti atatranka.

i) Paremkite plokštes arba kitus labai didelius ruošinius, kad maksimaliai sumažėtų pavojus suspausti diską ir sukelti atatranką. Dideli paviršiai gali įlikti nuo savo pačių svorio. Atramos turi būti padėtos po apdorojamu paviršiumi, šalia pjovimo linijos ir šalia apdorojamo paviršiaus krašto abiejose disko pusėse.

j) Ypač atsargiai darykite "kišenines" įpjovimas į sienas ar kitas aklinas plokštumas. Prasikišęs diskas gali įpjauti dujų arba vandens tiekimo vamzdžius, elektros laidus ar objektus, kurie gali sąlygoti atatranką..

PAPILDOMOS SAUGOS TAISYKLĖS

1. Visada dėvėkite kaukę nuo dulkių.

ŽENKLAI

	Kad nesusižalotų, vartotojas turi perskaityti prietaiso eksploatavimo vadovą
	Dviguba izoliacija
	Įspėjimas
	Dėvėkite ausų apsaugą
	Dėvėkite akių apsaugą
	Dėvėkite kaukę nuo dulkių
	Elektrinės atliekos neturi būti išmetamos kartu su buitinėmis atliekomis. Jei turite galimybę, perdirbkite jas. Patarimo dėl perdirbimo kreipkitės į vietinius specialistus ar atstovą.
	Prieš pradėdami bet kokius prietaiso reguliavimo ar remonto darbus, išjunkite jo kištuką iš elektros lizdo.
	Mūvėkite apsaugines pirštines

	Mediena
	Aliuminis
	Metalas
	Netinkamai
	Tinkamai
	Užrakinti
	Atrakinti
	Deimantinis diskas
	HSS diskas
	TCT diskas

NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS



Pastaba: prieš naudodamiesi įrankiu, atidžiai perskaitykite instrukcijas.

NUMATYTA PASKIRTIS:

Įrankis skirtas tvirtai atremtiems medienos ir kitų medžiagų ruošiniams pjauti ir pjaustyti tiesia linija.

SURINKIMAS IR NAUDOJIMAS

Veiksmas	Paveikslėlis
Pjovimo disko uždėjimas ir nuėmimas	Žr. A
Saugos įjungimo / išjungimo jungiklis	Žr. B
Pjuvenų pašalinimas	Žr. C
Istrižasis pjovimas ir pjaustymas	Žr. D1, D2
Lygiagretusis kreiptuvas	Žr. E1, E2
Pjovimo gylio reguliavimas	Žr. F1, F2
Ileidžiamasis pjovimas	Žr. G1, G2, G3, G4, G5

DARBINIAI PATARIMAI DISKINIAM PJŪKLUI

Jei elektra valdomas įrankis per daug įkaista, paleiskite diskinį pjūklą be apkrovos 2-3 minutėms, kad atauštų variklis. Stenkitės ilgai nenaudoti esant itin mažam greičiui. Saugokite pjūklo geležtes nuo mechaninio poveikio ir smūgių. Per didelė apkrova akivaizdžiai sumažina prietaiso našumą ir trumpina pjūklo geležčių tinkamumo naudojimui laiką. Pjūklo našumą (greitį) ir pjovimo kokybę lemia pjūklo geležtės būklė ir dantelių forma. Todėl naudokite tik aštrias geležtes, kurios tinka apdorojamai medžiagai.

Diskų pasirinkimas: 24 dantukų diskai įprastam darbui, maždaug 40 dantukų diskai tikslesniems pjūviams, daugiau nei 40 dantukų diskai labai tiksliai ruošinių trapiams paviršiais pjovimui,

deimantiniai diskai plytelėms, cemento plokštėms ir pan.

Naudokite tik specifikacijose rekomenduojamas pjūklo geležtes.

PRIEŽIŪRA

Prieš reguliuodami, apžiūrėdami ar remontuodami įrankį, atjunkite jį nuo maitinimo šaltinio.

Kad darbas vyktų geriau ir saugiau, įrankiai visuomet turi būti aštrūs. Vadovaukitės nurodymais, kaip tepti ir keisti priedus. Reguliariai tikrinkite įrankių laidus ir, jeigu jie pažeisti, atiduokite pataisyti į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą. Jūsų elektrinio įrankio tepti ar tvarkyti papildomai nereikia. Jūsų elektra maitinamame įrankyje nėra dalių, kurias turėtų tvarkyti vartotojas. Niekada elektra maitinamam įrankiui valyti nenaudokite vandens ar cheminių valiklių. Nuvalykite sausu skudurėliu. Visada elektra valdomą įrankį laikykite sausoje vietoje. Variklio ventiliacijos angas laikykite švarias. Visus darbinis valdiklius laikykite be dulkių. Jei ventiliacijos angose pamatysite kibirkščių – tai normalu ir jūsų elektra valdomo įrankio nesugadins.

Jei elektros maitinimo laidas yra pažeistas, siekiant išvengti pavojaus, jį pakeisti turi gamintojas, jo paslaugų agentas ar panašią kvalifikaciją turintis asmenys.

Reguliariai valykite dulkes ir pjuvenas nuo apsauginio gaubto bei pagrindo, kad įrankis tinkamai veiktų.

APLINKOS APSAUGA



Elektrinės atliekos neturi būti išmetamos kartu su buitinėmis atliekomis. Jei turite galimybę, perdirbkite jas. Patarimo dėl perdirbimo kreipkitės į vietinius specialistus ar atstovą.

TRIKČIŲ ŠALINIMAS

Požymis	Galimos priežastys	Galimas sprendimas
Įrankis neįsijungia, naudojant įjungimo / išjungimo jungiklį	Neprijungtas elektros laidas. Nutrūko maitinimo laidas. Nusidėvėję anglinis šepetėlis	Patikrinkite, ar maitinimo laidas yra tinkamai prijungtas prie įrankio išvesties lizdo. Atjunkite maitinimo laidą. Atiduokite įrankį kvalifikuotam techninės priežiūros specialistui, kad pakeistų laidą. Atiduokite įrankį kvalifikuotam techninės priežiūros specialistui, kad pakeistų anglinį šepetėlį.
Pjovimo gylis yra mažesnis, nei nustatytas.	Pagrindo gale prisikaupę pjūvenų.	Pašalinkite pjūvenas. Jei įmanoma, išsiurbkite dulkių siurbliu.
Diskas prasisuka arba praslysta	Diskas netvirtai užveržtas ant veleno.	Nuimkite diską ir vėl jį sumontuokite, kaip aprašyta skyriuje „ Pjovimo disko nuėmimas ir uždėjimas “.
Diskas pjauna ne tiesia linija	Diskas atbuko. Netinkamai sumontuotas diskas. Netinkamai kreipiamas pjūklas.	Sumontuokite ant pjūklo naują aštrų diską. Įsitikinkite, ar diskas sumontuotas tinkamai. Naudokite lygiagretųjį kreiptuvą.
Pradėjus pjauti, diskas atšoka	Diskas sukasi nepakankamai greitai.	Prieš pradėdami pjauti ruošinį, palaukite, kol pjovimo diskas pasieks maksimalų greitį.

ATITIKTIES DEKLARACIJA

Mes,
POSITEC Germany GmbH
Konrad-Adenauer-Ufer 37
50668 Köln

Deklaruojame, kad gaminys,
Aprašymas **WORX Elektrinis diskinis
pjūklas**

Tipas **WX423 WX423.1 (4- įrenginio
paskirtis, pjūklo atstovas)**

Pareigos **Įvairių medžiagų pjovimas
besisukančiu dantytuoju disku**

Atitinka šias direktyvas,
2006/42/EC
2004/108/EC
2011/65/EU

Standartai atitinka:

EN 55014-1
EN 55014-2
EN 61000-3-2
EN 61000-3-3
EN 60745-1
EN 60745-2-5
EN 60745-2-22

Asmuo, įgaliotas kompiliuoti techninį failą,
Pavadinimas Russell Nicholson
Adresas Positec Power Tools
(Europe)Ltd, PO Box 152,Leeds,LS10
9DS,UK



Suzhou 2014/12/24

Allen Ding

Vyriausiasis inžinierius Pavaduotojas, Testavimas ir
Sertifikavimas



www.worx.com

Copyright © 2015, Positec. All Rights Reserved.
2PSC16APK11006A0